

I. ČASŤ

1. Úvodné ustanovenia

1.1 Všeobecné podmienky účasti na zájazde a platobné podmienky pre zájazdy organizované alebo sprostredkované CK TUI ReiseCenter Slovensko s.r.o. (ďalej len „Všeobecné podmienky“) sú platné pre všetky zájazdy, ako aj iné produkty a služby cestovného ruchu poskytované priamo CK TUI ReiseCenter Slovensko alebo od organizátora, resp. poskytovateľa odlišného od TUI ReiseCenter Slovensko, ktorých predaj TUI ReiseCenter Slovensko sprostredkúva, a sú zároveň neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o službe, ktorú TUI ReiseCenter Slovensko ako Cestovná kancelária uzatvára s Objednávateľom zájazdu vo vlastnom mene alebo Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o službe, ktorú TUI ReiseCenter Slovensko ako sprostredkovateľ uzatvára s Objednávateľom v mene konkrétneho organizátora, resp. poskytovateľa. Tieto Všeobecné podmienky sú platné aj pre zájazdy a iné produkty a služby cestovného ruchu iného poskytovateľa, ktorých predaj TUI ReiseCenter Slovensko sprostredkúva, ak tak určil poskytovateľ služieb, a ak o tom bol Objednávateľ v súvislosti so sprostredkovaným zájazdom alebo službou informovaný. Pokiaľ sú Objednávateľovi poskytované zájazdy a iné produkty a služby cestovného ruchu od organizátora zájazdu odlišného od TUI ReiseCenter Slovensko s.r.o., platia tieto Všeobecné podmienky, pokiaľ nie je uvedené inak.

1.2 CK TUI ReiseCenter v rámci výkonu svojej podnikateľskej činnosti najmä:

- obstaráva, organizuje, ponúka a predáva zájazdy a iné produkty a služby cestovného ruchu, a za tým účelom uzatvára vo vlastnom mene a na vlastný účet Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o službe s Objednávateľmi v súlade s ustanoveniami týchto Všeobecných podmienok;
- v súlade s osobitnými zmluvami uzavretými s inými poskytovateľmi služieb a produktov v cestovnom ruchu sprostredkúva pre tieto subjekty predaj zájazdov a iných produktov a služieb (najmä pre iné cestovné kancelárie, cestovné agentúry, dopravcov, prevádzkovateľov ubytovacích zariadení, usporiadateľov kultúrnych, športových a iných spoločenských podujatí a pod.).

2. Vymedzenie základných pojmov

2.1 Na účely týchto Všeobecných podmienok sa rozumie:

- Cestovnou kanceláriou, resp. CK**, pokiaľ sa v Zmluve o obstaraní zájazdu neuvádza inak, spoločnosť TUI ReiseCenter Slovensko s.r.o., so sídlom Panská 10, 811 01 Bratislava, IČO: 35 966 742, spoločnosť zapísaná do obchodného registra vedeného Okresným súdom Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č.: 38473/B, ktorá je právnickou osobou podnikajúcou na základe živnostenského oprávnenia a v súlade s príslušnými právnymi predpismi v oblasti cestovného ruchu, ktorá uzatvára zmluvu o obstaraní zájazdu sama, alebo prostredníctvom externých partnerov (fyzických a právnických osôb), ktorí uzatvorili s CK zmluvu o spolupráci pri predaji a na základe tejto zmluvy sprostredkuje pre CK predaj zájazdov, produktov a služieb (ďalej len „Cestovná kancelária“ alebo „CK“); v prípade, ak spoločnosť TUI ReiseCenter Slovensko s.r.o. je v Zmluve o obstaraní zájazdu uvedená ako sprostredkovateľ, považuje sa na účely takej zmluvy a týchto Všeobecných podmienok za Cestovnú kanceláriu konkrétna právnická osoba uvedená ako organizátor (touroperátor) zájazdu a nie spoločnosť TUI ReiseCenter Slovensko s.r.o.,
- Objednávateľom** je fyzická alebo právnická osoba (v mene neploletej fyzickej osoby je oprávnený uzatvoriť zmluvu jej zákonný zástupca, v mene právnickej osoby môže zmluvu okrem osôb oprávnených konať v mene právnickej osoby uzatvoriť aj splnomocnený zástupca), ktorá uzatvorí s Cestovnou kanceláriou Zmluvu o zájazde alebo Zmluvu o službe, resp. osoba, v ktorej prospech sa takáto zmluva uzatvorila (spolucestujúci), alebo osoba, na ktorú sa zájazd alebo služba previedla v súlade s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka,
- Sprostredkovateľom**, pokiaľ sa v Zmluve o obstaraní zájazdu neuvádza inak, právnická osoba alebo fyzická osoba podnikateľ (cestovná kancelária alebo cestovná agentúra) podnikajúca v cestovnom ruchu na základe zákona č. 281/2001 Z.z. o zájazdoch, podmienkach podnikania cestovných kan-

celárií a cestovných agentúr a o zmene a doplnení Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o cestovných kanceláriách“), poskytujúca produkty a služby v cestovnom ruchu, ktorá uzatvorila s CK Zmluvu o spolupráci pri predaji, a na základe tejto zmluvy sprostredkuje pre CK predaj zájazdov, produktov a služieb. Práva a povinnosti Cestovnej kancelárie sa pri uzatváraní Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o službe primerane vzťahujú aj na Sprostredkovateľa;

- Touroperátorom** je právnická osoba odlišná od spoločnosti TUI ReiseCenter Slovensko s.r.o., ktorá podniká v cestovnom ruchu podľa príslušných právnych predpisov právneho poriadku, podľa ktorého bola založená, a obstaráva, organizuje, ponúka a predáva zájazdy a iné produkty a služby cestovného ruchu, ktoré TUI ReiseCenter Slovensko s.r.o. ako Sprostredkovateľ ponúka Objednávateľom v mene Touroperátora. Konkrétny Touroperátor ako organizátor zájazdu je uvedený v Zmluve o zájazde a považuje sa za Cestovnú kanceláriu podľa týchto Všeobecných podmienok.
- Zájazdom** je vopred pripravená, zorganizovaná a v ponuke CK zverejnená kombinácia najmenej dvoch z týchto služieb:

- doprava,
- ubytovanie,
- iné služby, ktoré nie sú doplnkom dopravy alebo ubytovania a ktoré tvoria významnú súčasť kombinácie služieb, napríklad stravovanie, zabezpečenie sprievodcu, spoločensko-kultúrny program alebo rekreačno-športový program, ak ich CK ponúka na predaj, alebo ak ich predáva za súhrnnú cenu, a ak sa služba poskytuje dlhšie ako 24 hodín, alebo ak zahŕňa ubytovanie cez noc.

Zájazdom je aj vopred zorganizovaný pobyt zahŕňajúci len ubytovanie na viac ako tri noci v jednom ubytovacom zariadení akejkoľvek kategórie a triedy vrátane stanu, karavanu a ubytovania v súkromí.

- Zmluvou o zájazde** je zmluva o obstaraní zájazdu, uzavretá (i) medzi Cestovnou kanceláriou a Objednávateľom alebo (ii) medzi konkrétnym Touroperátorom ako organizátorom zájazdu v zastúpení Sprostredkovateľom a Objednávateľom, v súlade s príslušnými ustanoveniami Zákona o cestovných kanceláriách a Občianskeho zákonníka, ktorá má zákonom stanovené obsahové náležitosti (ďalej len „Zmluva o zájazde“ alebo „Zmluva“);
- Službami** sa rozumie služby a produkty Cestovnej kancelárie iné než zájazdy, ktoré nie sú Objednávateľovi poskytované ako súčasť Zájazdu. Služby poskytuje Cestovná kancelária na základe osobitnej objednávky, resp. samostatnej zmluvy o poskytnutí služby, ktorá bude podľa povahy služby zmluvou o obstaraní veci alebo inou vhodnou zmluvou uzavretou v súlade s Občianskym zákonníkom. Ak nie je ďalej uvedené inak, primerane sa na zmluvu o poskytnutí služby vzťahujú ustanovenia o Zmluve o zájazde.

II. ČASŤ

3. Rezervácia

3.1 Zájazd alebo Službu si môže záujemca rezervovať v Cestovnej kancelárii alebo u Sprostredkovateľa priamo osobne, faxom, telefonicky alebo e-mailom. Pri osobnej rezervácii je Cestovná kancelária alebo Sprostredkovateľ povinný vydať Objednávateľovi písomné potvrdenie o rezervácii ihneď po zaplatení rezervačného poplatku (Článok 3.3); v prípade faxovej alebo e-mailovej rezervácie Zájazdu alebo Služby zašle Cestovná kancelária alebo Sprostredkovateľ Objednávateľovi potvrdenie alebo odmietnutie rezervácie prostredníctvom e-mailu alebo faxu do troch dní od doručenia rezervácie a zaplatarea rezervačného poplatku. V prípade odmietnutia rezervácie oznámi Cestovná kancelária alebo Sprostredkovateľ Objednávateľovi aj dôvod odmietnutia rezervácie. Rezervácia je platná aj pre všetky ďalšie osoby uvedené v rezervácii.

3.2 Záujemca si môže Zájazd alebo Služby rezervovať aj prostredníctvom elektronickej komunikácie na internetovej stránke Cestovnej kancelárie www.tuireisecenter.sk. Podrobnosti o online rezervácii Zájazdov upravujú Všeobecné podmienky pre ONLINE rezervovanie zájazdov Cestovnej kancelárie TUI ReiseCenter Slovensko s.r.o. (ďalej len „ONLINE podmienky“).

3.3 Rezervácia Zájazdu alebo Služby je platná a záväzná po zaplatení rezervačného poplatku vo výške určenej konkrétnym Touroperátorom, minimálne vo výške 25 % z ceny Zájazdu alebo Služby a po potvrdení rezervácie zo strany Cestovnej kancelárie. Ak sa však vykonáva rezervácia v čase kratšom než 30 dní pred prvým dňom Zájazdu/Služby, Objednávateľ je pri rezervácii povinný zaplatiť 100 % z ceny Zájazdu alebo Služby. Potvrdenie o rezervácii musí obsahovať identifikáciu Zájazdu alebo Služby, termín Zájazdu alebo Služby, identifikáciu Objednávateľa (vrátane spolucestujúcich) uvedením jeho mena a priezviska, adresy a dátumu narodenia, ako aj cenu Zájazdu/Služby a výšku zaplateného rezervačného poplatku.

3.4 Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek pred uzavretím Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o službe zrušiť rezerváciu aj bez uvedenia dôvodu osobne, faxom alebo prostredníctvom e-mailu. Ak je rezervácia zrušená faxom alebo e-mailom, k jej zrušeniu dôjde momentom doručenia faxu alebo e-mailu Cestovnej kancelárii. Zrušenie rezervácie je podmienené zaplatením storno poplatku vo výške uvedenej v Článku 11. Stornovací poplatok je vzájomne započítateľný s nárokom Objednávateľa na vrátenie rezervačného poplatku. Rezervačný poplatok bude po odpočítaní storno poplatku vyplatený Objednávateľovi v hotovosti alebo bankovým prevodom na určený účet.

4. Vznik zmluvy

4.1 Zmluvu o zájazde uzatvára Objednávateľ priamo s Cestovnou kanceláriou alebo prostredníctvom Sprostredkovateľa. Zmluva o zájazde sa považuje za uzavretú (i) v momente kedy sa zmluvné strany dohodli na všetkých podstatných náležitostiach, a na základe tejto dohody vyplnili a podpísali formulár Zmluvy o obstaraní zájazdu, resp. v prípade rezervácie prostredníctvom e-mailu, momentom doručenia scanu podpísanej Zmluvy o zájazde e-mailom Cestovnej kancelárii alebo Sprostredkovateľovi, a (ii) zaplatením rezervačného poplatku (zálohy), resp. 100 % ceny Cestovnej kancelárii alebo Sprostredkovateľovi.

Zmluva o zájazde musí obsahovať zákonom predpísané náležitosti, najmä v nej musí byť uvedená cena Zájazdu vrátane časového rozvrhu jednotlivých platieb a výšky zálohy. Cena a ostatné informácie a podmienky uvedené v katalógu alebo inom oficiálnom dokumente Cestovnej kancelárie nie sú záväzné a Cestovná kancelária si vyhradzuje právo meniť ich kedykoľvek pred uzavretím Zmluvy o zájazde.

4.2 Predmet plnenia Zmluvy a časť obsahu Zmluvy o zájazde zo strany Cestovnej kancelárie je určený odkazom na príslušné číslo Zájazdu uvedené na Zmluve o zájazde, prípadne v dodatočných ponukách Cestovnej kancelárie, potvrdených objednávkach alebo osobitných podmienkach tvoriacich prílohu k Zmluve o zájazde. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o zájazde sú aj ostatné písomnosti odovzdané Objednávateľovi pri podpise Zmluvy o zájazde, a to katalóg s platným cenníkom (resp. dodatočná písomná ponuka zájazdov a služieb), tieto Všeobecné podmienky, platné poisťné podmienky a potvrdenie o poistení Cestovnej kancelárie proti úpadku.

4.3 Zmluva o zájazde alebo osobitná zmluva na Služby je uzavretá aj v prospech všetkých tretích osôb, ktoré sú v nej uvedené ako spolucestujúci Objednávateľa. Tieto osoby sú spolu s Objednávateľom účastníkmi zmluvného vzťahu (účastníci Zájazdu), pokiaľ zo Zmluvy o zájazde nevyplýva niečo iné. Objednávateľ podpisom Zmluvy o zájazde, alebo osobitnej zmluvy na Služby potvrdzuje, že je oprávnený konať v mene ostatných osôb uvedených v Zmluve o zájazde alebo v osobitnej zmluve na Služby a je oprávnený v mene týchto osôb uzavrieť Zmluvu o zájazde alebo osobitnú zmluvu na Služby. Za plnenie zmluvných záväzkov spolucestujúcich voči Cestovnej kancelárii zodpovedá Objednávateľ. V prípade, ak na strane Objednávateľa vystupuje viac osôb, sú všetky osoby na strane Objednávateľa povinné plniť svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o zájazde spoločne a nerozdielne. Práva a povinnosti Objednávateľa, vyplývajúce zo Zmluvy o zájazde, sa na všetkých spolucestujúcich vzťahujú v rovnakom rozsahu ako na Objednávateľa, ak z povahy konkrétnej povinnosti alebo práva nevyplýva inak. Za riadne oboznámenie spolucestujúcich s podmienkami Zájazdu zodpovedá Objednávateľ.

4.4 Právo na poskytnutie Zájazdu/Služby na základe uzavretej zmluvy vznikne Objednávateľovi až zaplatením úplnej ceny v dohodnutej výške. Ak Zmluva o zájazde obsahuje ďalšie podmienky, ktorých splnenie Objednávateľom je nevyhnutné na poskytnutie Zájazdu/Služby, Cestovnej kancelárii nevznikne

povinnosť poskytnúť Zájazd alebo Službu, až kým nebudú Objednávateľom splnené všetky tieto ďalšie podmienky.

4.5 Cestovná kancelária si vyhradzuje právo uviesť v dodatočných písomných ponukách odlišné špecifikácie a podmienky ako sú uvedené v katalógu a v týchto Všeobecných podmienkach. V prípade takéhoto rozporu platia špecifikácie a podmienky uvedené v dodatočných písomných ponukách.

5. Cena zájazdu a platobné podmienky

5.1 Cenou za Zájazd alebo Službu sa rozumie cena dohodnutá v Zmluve o zájazde, resp. v zmluve o Službe. Cena je uvedená v mene Euro vrátane DPH platnej v čase uzatvorenia Zmluvy. Cena uvádzaná v katalógu alebo v dodatočných ponukách Cestovnej kancelárie, potvrdených objednávkach alebo osobitných podmienkach je určená pre jednu osobu, ak nie je v danom dokumente alebo inom záväznom dokumente uvedené inak, a nie je záväzná ako dohodnutá konečná cena.

5.2 Cestovná kancelária je oprávnená jednostranne zvýšiť dohodnutú cenu za Zájazd iba v prípade, ak došlo k:

- zvýšeniu dopravných nákladov vrátane cien pohonných látok,
- zvýšeniu platieb spojených s dopravou, napríklad letiskových a prístavných poplatkov, ktoré sú zahrnuté v cene Zájazdu,
- zmene kurzu eura použitého na určenie ceny Zájazdu v priemere o viac ako 5%, ak k tomuto zvýšeniu dôjde do 21. dňa pred začatím Zájazdu.

5.3 V prípade, ak dôjde k zmenám predpokladaných v bode 5.2 do 21. dňa pred začiatkom Zájazdu je Cestovná kancelária oprávnená jednostranne zvýšiť cenu Zájazdu uvedenú v Zmluve o zájazde, resp. v osobitnej zmluve, a to nasledujúcim spôsobom:

- o sumu, o ktorú sa zvýši cena podľa bodu 5.2 písmeno a) a b) oproti cene dohodnutej v Zmluve o zájazde, resp. v inej osobitnej zmluve;
- o sumu zodpovedajúcu navýšeniu menového kurzu eura použitého na stanovenie ceny Zájazdu nad hodnotu 5% podľa bodu 5.2. písmena c).

Písomné oznámenie o zvýšení ceny zájazdu alebo služby musí Cestovná kancelária alebo Sprostredkovateľ Objednávateľovi odoslať poštou, faxom alebo e-mailom najneskôr 21 dní pred začatím Zájazdu, inak Cestovnej kancelárii nevznikne právo na zaplatenie rozdielu v cene Zájazdu alebo Služby. Zvýšenie ceny je splatné do siedmich dní po doručení oznámenia Objednávateľovi.

5.4 Ak nie je v príslušnom katalógu alebo inej písomnej ponuke uvedené inak, do ceny Zájazdu nie je zahrnuté cestovné poistenie, letiskové poplatky a služby označené v katalógu ako služby za príplatok. Tieto poplatky sú zohľadnené pri kalkulácii celkovej ceny Zájazdu alebo Služby a sú vždy zahrnuté do celkovej ceny Zájazdu alebo Služby uvedenej v Zmluve o zájazde, resp. v zmluve o Službe.

5.5 Na poskytnutie akejkoľvek zľavy z ceny Zájazdu alebo Služieb nemá Objednávateľ právny nárok, o jej uplatnení rozhoduje vždy jednostranne Cestovná kancelária vo forme verejného prísľubu adresovanému bližšie neobmedzenému počtu osôb alebo vo forme individuálne poskytnutej zľavy. Poskytnuté zľavy nie je možné kumulovať.

5.6 Platobné podmienky:

- Cestovná kancelária má právo na zaplatenie ceny za Zájazd alebo Službu pred ich poskytnutím. Objednávateľ je povinný zaplatiť cenu za Zájazd alebo Službu v čase a spôsobom dohodnutým v príslušnej Zmluve, najneskôr však pred ich poskytnutím zo strany Cestovnej kancelárie;
- Cestovná kancelária alebo Sprostredkovateľ ako poverený zástupca CK je oprávnená požadovať od Objednávateľa pri podpise Zmluvy o zájazde zaplatenie zálohy vo výške určenej konkrétnym Touroperátorom, najmenej vo výške 25 % z dohodnutej ceny;
- zvyšnú časť dohodnutej ceny za Zájazd alebo Službu je Objednávateľ povinný zaplatiť v čase dohodnutom v Zmluve o zájazde, najneskôr však 30 dní pred termínom začatia poskytovania Zájazdu alebo Služby, pokiaľ nie je zo strany konkrétneho Touroperátora stanovená iná lehota;
- v prípade, že Objednávateľ uzavrie s Cestovnou kanceláriou Zmluvu o zájazde alebo zmluvu o Službe v čase kratšom ako 30 dní pred termínom začatia poskytovania Zájazdu alebo Služby, Objednávateľ je povinný zaplatiť celú dohodnutú cenu za Zájazd alebo Službu ihneď pri podpise konkrétnej zmluvy.

- 5.7 Úhrady za poskytnuté produkty a služby cestovného ruchu je možné vykonať platbou v hotovosti, bezhotovostným prevodom alebo vkladom na účet uvedený v Zmluve o zájazde alebo v Zmluve o Službe. Platba sa považuje za uskutočnenú dňom pripísania príslušnej peňažnej sumy na stanovený účet, v prípade platby v hotovosti sa považuje cena za zaplatenú prevzatím hotovosti zamestnancom CK alebo Sprostredkovateľa.
- 5.8 V prípade, ak nebude dohodnutá cena za Zájazd alebo iné Služby zaplatená zo strany Objednávateľa riadne a včas je CK oprávnená jednostranne odstúpiť od uzatvorenej zmluvy a Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť CK všetky náklady, ktorej jej vznikli v súvislosti s nesplnením si povinností Objednávateľa.
- 5.9 Na základe požiadavky Objednávateľa môže CK alebo Sprostredkovateľ zabezpečiť pre Objednávateľa cestovné poistenie vrátane poistenia storna Zájazdu. Cena poistenia, vrátane podmienok poistenia a krytia poistných rizík sú uvedené v poistných podmienkach, ktoré obdrží Objednávateľ od CK alebo Sprostredkovateľa pri podpise Zmluvy o zájazde alebo osobitnej zmluvy. Poistný vzťah vzniká priamo medzi Objednávateľom a príslušnou poisťovňou, CK/Sprostredkovateľ vystupuje len ako sprostredkovateľ tohto vzťahu.

III. ČASŤ

6. Práva a povinnosti Objednávateľa

6.1 K základným právam Objednávateľa patrí:

- právo na riadne poskytnutie zmluvne dohodnutého a riadne zaplateného Zájazdu alebo Služby;
- právo požadovať od Cestovnej kancelárie všetky informácie, ktoré sú jej v čase uzatvorenia Zmluvy známe a ktoré sa týkajú zmluvne dohodnutého a zaplateného Zájazdu alebo Služby, vrátane práva na informácie o všetkých zmenách, ktoré nastali po uzatvorení Zmluvy;
- právo odstúpiť od Zmluvy o zájazde podľa Článku 11 týchto Všeobecných podmienok kedykoľvek pred začatím čerpania Zájazdu alebo Služby;
- právo reklamovať nedostatky a vady objednaných, resp. poskytnutých Zájazdov a Služieb podľa reklamačného poriadku Cestovnej kancelárie;
- právo na zmenu v osobe Objednávateľa (vrátane spolucestujúcich) za podmienok uvedených v Článku 8;
- právo na primeranú náhradu škody, ak Cestovná kancelária zruší Zájazd v lehote kratšej ako 20 dní pred termínom jeho začatia;
- iné práva, ktoré Objednávateľovi vyplývajú zo Zmluvy o zájazde (vrátane týchto Všeobecných podmienok) alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

6.2 Zo zmluvného vzťahu vyplývajú Objednávateľovi najmä nasledujúce povinnosti:

- zaplatiť celú cenu za Zájazd alebo Služby riadne a včas spôsobom dohodnutým v Zmluve o zájazde alebo zmluve na Služby, kedykoľvek na výzvu Cestovnej kancelárie/Sprostredkovateľa preukázať zaplatenie ceny dohodnutej v zmluve;
- poskytnúť Cestovnej kancelárii/Sprostredkovateľovi potrebnú súčinnosť na riadne zabezpečenie a poskytnutie Zájazdu alebo Služieb, ako aj všetky dokumenty, informácie a iné veci potrebné k riadnemu zabezpečeniu a poskytnutiu Zájazdu alebo Služby;
- údaje v Zmluve o zájazde uvádzať pravdivo a úplne, ako aj bezodkladne informovať CK/Sprostredkovateľa o akýchkoľvek zmenách v týchto údajoch; informovať CK/Sprostredkovateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na riadne poskytnutie Zájazdu alebo Služieb zo strany CK;
- informovať sa na príslušnom zastupiteľskom úrade (konzulát, veľvyslanectvo) o podmienkach vstupu do krajiny ako aj vízových podmienkach; obstaráť si a mať pri sebe príslušné doklady (najmä cestovný pas, ktorého platnosť po skončení Zájazdu je minimálne šesť (6) mesiacov) a v prípade potreby aj vízum na vstup do krajiny, dodržiavať právne predpisy krajín, do ktorých cestuje alebo ktorými prechádza, najmä predpisy ohľadom pobytu cudzincov, devízové a zdravotnícke predpisy, ako aj predpisy na ochranu prírody a krajiny;
- zaisťiť u detí a mladistvých účastníkov Zájazdu, a v prípade potreby aj u zdravotne postihnutej osoby, sprievod a dohľad dospelého účastníka

Zájazdu, a to počas celej dĺžky poskytovania Zájazdu;

- v lehote určenej Cestovnou kanceláriou jej oznámiť všetky svoje vyjadrenia a pripomienky k zmenám v podmienkach poskytovania a v obsahu Zájazdu alebo služby;
 - v čase určenom Cestovnou kanceláriou/Sprostredkovateľom od nej prevziať doklady potrebné pre Zájazd alebo Službu, resp. prevziať tieto doklady na mieste a v čase určenom CK/Sprostredkovateľom a skontrolovať správnosť údajov v nich uvedených (v prípade, ak bude Zájazd, alebo Služby zakúpené zo strany Objednávateľa v lehote kratšej ako 15 dní pred nástupom na Zájazd, budú mu doklady potrebné k Zájazdu odovzdané v mieste odletu na Zájazd v stánku príslušného Touroperaátora);
 - už pri uzatváraní Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o službe, resp. pri zmene v osobe Objednávateľa Cestovnej kancelárii/Sprostredkovateľovi oznámiť, že účastníkom Zájazdu alebo Služby bude osoba, ktorá nie je občanom SR; Objednávateľ je taktiež povinný sa informovať o vízach pre túto osobu (cudzincia), resp. informovať túto osobu o vízovej povinnosti;
 - dodržiavať pokyny sprievodcu, delegáta alebo iného určeného zástupcu Cestovnej kancelárie v mieste pobytu, ako aj dodržiavať stanovený program, dodržiavať informácie a odporúčenia uvedené v pokynoch na cestu, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť týchto Všeobecných podmienok;
 - počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zdraví alebo majetku na úkor ostatných účastníkov Zájazdu, poskytovateľov služieb cestovného ruchu alebo Cestovnej kancelárie; v opačnom prípade zodpovedá Objednávateľ za prípadnú vzniknutú škodu Cestovnej kancelárii, resp. tretím osobám podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike, resp. v krajine, ktorej právny poriadok sa na danú situáciu v zmysle Zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom v znení neskorších predpisov vzťahuje;
 - nastúpiť na Zájazd v stanovenom mieste a čase podľa pokynov Cestovnej kancelárie;
 - iné povinnosti, ktoré Objednávateľovi vyplývajú zo Zmluvy o zájazde (vrátane týchto Všeobecných podmienok) alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 6.3 Objednávateľ berie na vedomie, že v zmysle príslušných právnych predpisov musia mať deti od 0 rokov (t.j. od narodenia) samostatný platný cestovný doklad (pas) bez ohľadu na skutočnosť, či dieťa cestuje alebo necestuje s rodičom. V prípade, ak dieťa necestuje s rodičom, musí byť Cestovnej kancelárii pred začiatkom Zájazdu predložený písomný súhlas zákonného zástupcu; pravosť podpisu zákonného zástupcu musí byť úradne osvedčená, ak zákonný zástupca nepodpíše súhlas priamo pred pracovníkom CK/Sprostredkovateľa. Osoby, ktorých zdravotný stav to vyžaduje, môžu cestovať len v sprievode a dohľade iných dospelých osôb.
- 6.4 Pri zájazde do krajiny alebo krajín s vízovou povinnosťou, Objednávateľ a spolucestujúci predložia Cestovnej kancelárii/Sprostredkovateľovi pasy v dohodnutom termíne, ak je súčasťou Zájazdu aj obstaranie príslušných víz. Obstaranie víz zo strany CK je len doplnkovou službou CK, ktorú poskytuje len v prípade, ak je to výslovne dohodnuté v Zmluve alebo v zmluve na Službu, resp. v prípade, ak ju Objednávateľ požiada o poskytnutie tejto služby a CK jeho žiadosť akceptuje. Všetky náklady, ktoré vzniknú Cestovnej kancelárii nesplnením tejto povinnosti, znáša Objednávateľ. Cestovná kancelária nenesie žiadnu zodpovednosť a neručí Objednávateľovi za udelenie víz zo strany príslušného orgánu; rovnako je vylúčená náhrada škody v prospech Objednávateľa v prípadoch, ak z dôvodov, za ktoré nezodpovedá Cestovná kancelária nebude účastníkovi Zájazdu umožnený vstup na územie cudzej krajiny. V prípade, ak Objednávateľovi, resp. spolucestujúcim nebudú udelené víza, nemajú nárok na vrátenie zaplatených poplatkov za vybavenie víz zo strany Cestovnej kancelárie. Víza nie je možné stornovať a žiadať o vrátenie zaplatených poplatkov za vybavenie víz.
- 6.5 V prípade, ak Objednávateľ komunikuje s Cestovnou kanceláriou/Sprostredkovateľom ohľadom Zájazdu alebo Služieb, uzatvorenej Zmluvy o zájazde alebo zmluvy o Službe, či iných otázkach s tým súvisiacich, prostredníctvom e-mailu, je povinný v tejto komunikácii za účelom svojej identifikácie uviesť číslo rezervácie a dátum svojho narodenia.

7. Práva a povinnosti Cestovnej kancelárie

7.1 Cestovná kancelária je povinná:

- a) mať uzavreté povinné zmluvné poistenie Zájazdu pre prípad jej úpadku a odovzdať Objednávateľovi spolu so Zmluvou o zájazde doklad o poistení Zájazdu pre prípad úpadku Cestovnej kancelárie vystavený príslušnou poisťovňou;
 - b) pred uzavretím Zmluvy o zájazde informovať Objednávateľa o skutočnostiach, ktoré sú jej známe a ktoré môžu mať vplyv na rozhodnutie Objednávateľa uzavrieť Zmluvu o zájazde, resp. následne poskytnúť všetky informácie o skutočnostiach, ktoré nastali až po uzatvorení Zmluvy o zájazde a ktoré môžu mať vplyv na rozhodnutie Objednávateľa nastúpiť na Zájazd;
 - c) najneskôr sedem dní pred začatím Zájazdu alebo Služby poskytnúť Objednávateľovi písomne ďalšie informácie a pokyny o všetkých skutočnostiach, ktoré sú pre Objednávateľa dôležité a ktoré sú Cestovnej kancelárii známe (záväzná pokyny na cestu), ak už neboli Objednávateľovi poskytnuté ako súčasť dokumentov odovzdaných pri podpise Zmluvy o zájazde, a to ich zaslaním na adresu Objednávateľa uvedenú v Zmluve, alebo iným spôsobom dohodnutým s Cestovnou kanceláriou. Tieto informácie sú najmä o možnosti kontaktu na nepľoletú osobu alebo zástupcu Cestovnej kancelárie v mieste pobytu nepľoletej osoby, ak ide o Zájazd, ktorého účastníkom je nepľoletá osoba, meno, adresu a telefónne číslo osoby, na ktorú sa Objednávateľ v ťažkostiach v priebehu Zájazdu môže obrátiť so žiadosťou o pomoc, všetky potrebné doklady, ktoré potrebuje Objednávateľ na poskytnutie obstaraných služieb (napríklad poukaz pre hotel na poskytnutie dohodnutého ubytovania a stravovania, doklad pre zástupcu Cestovnej kancelárie v mieste pobytu na poskytnutie fakultatívnych výletov a pod.). Ak je Zmluva o zájazde uzatvorená v čase kratšom ako sedem dní pred začatím Zájazdu, Cestovná kancelária je povinná splniť svoju povinnosť podľa tohto písm. c) pri uzatváraní Zmluvy;
 - d) neposkytovať mená Objednávateľa (a spolucestujúcich) Zájazdu a miesta ich pobytu tretím osobám, a to ani v naliehavých prípadoch. Cestovná kancelária nemá povinnosť tento zákaz dodržať, ak Objednávateľ (a spolucestujúci) Zájazdu výslovne požiadal, aby konkrétnej osobe bola takáto informácia poskytnutá, alebo ak pre Cestovnú kanceláriu takáto povinnosť poskytnúť informáciu vyplýva zo všeobecne záväzných právnych predpisov. Náklady spojené s odovzdaním urgentných a naliehavých správ znáša Objednávateľ Zájazdu.
- 7.2 V prípade, ak poruší Objednávateľ svoje povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo Zmluvy o zájazde alebo zmluvy o Službe a z týchto Všeobecných podmienok, Cestovná kancelária je oprávnená odstúpiť od uzatvorenej Zmluvy o zájazde.
- 7.3 Ak je povaha Zájazdu spojená s neobvyklým rizikom akéhokoľvek druhu (napríklad horolezecká expedícia alebo Zájazd so športovým alebo súťažným prvkom), Cestovná kancelária nezodpovedá Objednávateľovi za žiadne následky a škody spôsobené v dôsledku takéhoto rizika. Povinnosť Cestovnej kancelárie pripraviť Zájazdy a Služby s odbornou starostlivosťou, ako aj starostlivo vybrať tretie osoby, ktoré budú poverené poskytovaním jednotlivých služieb týmto ustanovením nie je dotknutá.

8. Zmena v osobe Objednávateľa

- 8.1 Objednávateľ je oprávnený najneskôr 21 dní pred začatím Zájazdu písomne požiadať Cestovnú kanceláriu/Sprostredkovateľa (neplatí v prípade linkových letov), o vykonanie zmeny v osobe Objednávateľa, resp. zmenu v osobách uvedených v Zmluve. Táto žiadosť musí obsahovať meno, priezvisko a adresu pôvodného Objednávateľa (spolucestujúceho), údaje o novej osobe, ktorá sa má zúčastniť na Zájazde, prípadne iné údaje potrebné pre realizáciu Zájazdu (napr. údaj o platnosti a čísle cestovného dokladu a iné podobné údaje podľa potrieb Cestovnej kancelárie), ako aj vyhlásenie nového Objednávateľa, že súhlasí s uzatvorenou Zmluvou o zájazde, s týmito Všeobecnými podmienkami a že spĺňa všetky podmienky účasti na Zájazde.
- 8.2 Cestovná kancelária nie je povinná žiadosť Objednávateľa podľa bodu 8.1 akceptovať, pričom je oprávnená žiadosť Objednávateľa vyhovieť, ak podmienky Zájazdu umožňujú takúto zmenu vykonať. Ak je žiadosť Objednávateľa doručená po lehote uvedenej v Článku 8.1 alebo ak zmena osoby uvedenej v Zmluve o zájazde alebo inej osobitnej zmluve nie je možná, po-

važuje sa doručená žiadosť Objednávateľa za odstúpenie od Zmluvy o zájazde alebo osobitnej zmluvy zo strany Objednávateľa.

- 8.3 V prípade, ak CK akceptuje žiadosť Objednávateľa podľa Článku 8.1, zodpovedajú pôvodný Objednávateľ a nový Objednávateľ spoločne a nerozdielne za zaplatenie ceny Zájazdu, manipulačného poplatku a úhrady nákladov, ktoré Cestovnej kancelárii v súvislosti so zmenou Objednávateľa vzniknú. Cestovná kancelária je oprávnená požadovať od Objednávateľa za každú jednu zmenu (každú osobu) Objednávateľa manipulačný poplatok vo výške určenej konkrétnym Touroperátorom, minimálne však vo výške 40,- Eur. Cestovná kancelária je oprávnená uskutočniť zmenu Zmluvy o zájazde v osobe Objednávateľa až po riadnom uhradení manipulačného poplatku.
- 8.4 V prípade linkových letov platia osobitné poplatky (rozdielne ako uvedené v bode 8.3) za zmenu Objednávateľa, podľa cenníka konkrétnej leteckej spoločnosti, za predpokladu, že zmluvné podmienky leteckého prepravcu zmenu v osobe Objednávateľa povoľujú. Osobitné poplatky za zmenu v osobe Objednávateľa (iné ako uvedené v bode 8.3) platia i v prípadoch, ak Cestovná kancelária sprostredkováva alebo zabezpečuje pre Objednávateľa samostatné ubytovanie v hoteloch, za predpokladu, že konkrétny hotel túto zmenu povoľuje.

9. Zmena v obsahu Zmluvy o zájazde pred nástupom na Zájazd

- 9.1 Ak nastanú skutočnosti, na základe ktorých je Cestovná kancelária nútená pred začatím Zájazdu alebo pred poskytnutím Služby zmeniť dohodnuté podmienky Zmluvy o zájazde, môže navrhnúť Objednávateľovi zmenu Zmluvy o zájazde. Ak navrhovaná zmena vedie aj k zmene ceny Zájazdu, musí byť v návrhu nová cena uvedená. Objednávateľ má právo rozhodnúť sa, či bude so zmenou súhlasiť, alebo či od Zmluvy o zájazde odstúpi. V prípade odstúpenia od Zmluvy o zájazde Objednávateľom v súlade s týmto Článkom 9.1, Objednávateľ nie je povinný zaplatiť Cestovnej kancelárii stornovací poplatok. Svoje rozhodnutie musí Objednávateľ oznámiť Cestovnej kancelárii písomne v lehote určenej Cestovnou kanceláriou v návrhu zmeny. Ak Objednávateľ v lehote určenej Cestovnou kanceláriou písomne neoznámí Cestovnej kancelárii svoje rozhodnutie, má sa za to, že s navrhovanou zmenou Zmluvy o zájazde súhlasí.
- 9.2 Pre všetky Zájazdy, pri ktorých je ich realizácia podmienená obsadením Zájazdu aspoň minimálnym počtom účastníkov, je Cestovná kancelária v prípade výslovného uvedenia tejto skutočnosti v katalógu alebo v Zmluve o zájazde v lehote
- a) do 20. dňa pred nástupom na Zájazd pri zájazdoch dlhších ako 6 dní,
 - b) do 7. dňa pred nástupom na Zájazd pri zájazdoch v trvaní 2 až 6 dní,
 - c) do 48 hodín pred nástupom na Zájazd pri 1-denných zájazdoch
- oprávnená informovať Objednávateľa o zrušení Zájazdu a o odstúpení od Zmluvy o zájazde z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu účastníkov Zájazdu; informácia o zrušení Zájazdu musí byť urobená písomnou formou. Ak nie je v príslušnom katalógu uvedené inak, považuje sa za nedosiahnutie minimálneho počtu účastníkov nenaplnenie 50% počtu účastníkov Zájazdu. V prípade, ak CK vystupuje v zmluvnom vzťahu ako sprostredkovateľ pre iného Touroperátora, platia pre realizáciu Zájazdu (vrátane pravidiel týkajúcich sa minimálneho počtu účastníkov) všeobecné podmienky Touroperátora. O tejto skutočnosti musí byť Objednávateľ informovaný.
- 9.3 Cestovná kancelária si vyhradzuje právo zrušiť Zájazd v dôsledku udalostí spôsobených vyššou mocou, ktorým nie je možné zabrániť ani pri vynaložení odbornej starostlivosti alebo v dôsledku neobvyklých a nepredvídateľných okolností, ktoré znemožňujú, či zásadným spôsobom obmedzujú realizáciu alebo dokončenie Zájazdu. Zrušenie Zájazdu podľa tohto Článku 9.3 je Cestovná kancelária povinná bezodkladne oznámiť Objednávateľovi.
- 9.4 Ak odstúpi Cestovná kancelária od Zmluvy o zájazde z dôvodu zrušenia Zájazdu pred jeho začatím, alebo ak Objednávateľ nesúhlasí s navrhovanou zmenou a od Zmluvy o zájazde odstúpi podľa Článku 9.1, Objednávateľ má právo žiadať, aby mu Cestovná kancelária na základe novej Zmluvy o zájazde poskytla iný Zájazd, a to prinajmenšom v kvalite, ktorá zodpovedá službám dohodnutým v pôvodnej zmluve, za predpokladu, že Cestovná kancelária môže takýto Zájazd ponúknuť. Pri uzatvorení novej Zmluvy o zájazde sa platby uskutočnené na základe pôvodnej Zmluvy o zájazde považujú za platby

podľa novej zmluvy. Ak je cena nového Zájazdu nižšia ako už uskutočnené platby, Cestovná kancelária je povinná tento rozdiel bezodkladne vrátiť Objednávateľovi.

9.5 Ak Objednávateľ nepožiadala podľa Článku 9.4 o uzatvorenie novej Zmluvy o zájazde, má sa za to, že od Zmluvy o zájazde odstúpil bez toho, aby bol Cestovnej kancelárii povinný zaplatiť stornovací poplatok.

9.6 Na základe individuálnej požiadavky Objednávateľa môže Cestovná kancelária urobiť zmenu podmienok dohodnutých v Zmluve o zájazde, pokiaľ tieto zmeny sú zo strany daného Touroperátora možné a povolené. Vykonanie takýchto zmien podlieha zaplateniu poplatku podľa cenníka Touroperátora. Môže ísť napríklad o zmenu termínu, typu ubytovacieho zariadenia, počtu osôb, miesta odchodu a príchodu, mena, dopravy a pod. V prípade takejto zmeny požadovanej Objednávateľom v lehote kratšej než 30 dní pred začatím Zájazdu je takáto zmena považovaná za odstúpenie od Zmluvy o zájazde zo strany Objednávateľa a Objednávateľ je povinný zaplatiť Cestovnej kancelárii stornovací poplatok v súlade s Článkom 11 týchto Všeobecných podmienok.

9.7 Ak Cestovná kancelária zruší Zájazd v lehote kratšej ako 20 dní pred termínom jeho začatia, Objednávateľ má právo na primeranú náhradu škody. Za takúto primeranú náhradu škody sa považuje rozdiel medzi čiastkou, ktorú Objednávateľ preukázateľne vynaloží na získanie kvalitatívne podobného Zájazdu inej cestovnej kancelárie alebo agentúry a čiastkou, ktorú mu vráti Cestovná kancelária za zrušený Zájazd.

10. Zmena v obsahu Zmluvy o zájazde po nástupe na Zájazd

10.1 Cestovná kancelária si vyhradzuje právo vykonať zmeny programu Zájazdu, resp. neposkytnúť podstatnú časť Služby, ak riadnemu vykonaniu Zájazdu alebo Služby bránia objektívne dôvody, ktoré nebolo možné predvídať a ovplyvniť (napr. zásah vyššej moci, mimoriadna alebo nepredvídateľná udalosť). V tomto prípade je Cestovná kancelária povinná vyvinúť maximálne úsilie a vykonať príslušné opatrenia na zabezpečenie priebehu Zájazdu v čo možno najvyššej kvalite. Ak nie je z tohto dôvodu možné poskytnúť nepodstatnú časť Zájazdu alebo Služby v dohodnutej kvalite, Cestovná kancelária je povinná poskytnúť Objednávateľovi maximálnu možnú pomoc na prekonanie prípadných ťažkostí s tým spojených.

10.2 Ak pokračovanie Zájazdu nemožno zabezpečiť inak ako prostredníctvom služieb nižšej kvality, než boli dohodnuté v Zmluve o zájazde, je Cestovná kancelária povinná vrátiť Objednávateľovi rozdiel ceny medzi dohodnutými a poskytnutými službami v lehote do 30 dní od skončenia Zájazdu.

10.3 Ak nemožno Objednávateľovi poskytnúť ani náhradné služby za zmluvne dohodnuté služby, alebo ak tieto služby Objednávateľ neprijme, je Cestovná kancelária povinná vrátiť účastníkovi Zájazdu rozdiel ceny medzi dohodnutými a poskytnutými službami v lehote do 30 dní od skončenia Zájazdu. V prípade, že súčasťou Zájazdu je aj doprava, je Cestovná kancelária povinná zabezpečiť Objednávateľovi dopravu späť na miesto odchodu na Zájazd alebo na iné miesto návratu, s ktorým Objednávateľ súhlasí, vrátane poskytnutia nevyhnutného náhradného ubytovania a stravovania. Ak je doprava uskutočnená iným dopravným prostriedkom, než ktorý bol dohodnutý v Zmluve o zájazde, je Cestovná kancelária povinná:

- a) vrátiť rozdiel ceny, ak je doprava uskutočnená za nižšie náklady, alebo
- b) rozdiel ceny uhradiť z vlastných prostriedkov, ak je doprava uskutočnená za vyššie náklady.

10.4 Cestovná kancelária nie je zodpovedná za následky zmenených služieb z dôvodov podľa Článku 10.1 až 10.3, z dôvodu meškania dopravného prostriedku, spôsobené technickými poruchami, počasím, dopravnou situáciou, rozhodnutím dopravcu a podobnými okolnosťami neovplyvniteľnými zo strany Cestovnej kancelárie.

10.5 Predĺženie pobytu na Zájazde je možné iba po dohode s povereným zamestnancom CK (delegátom) v mieste pobytu a závisí najmä od dostupnosti ubytovacích kapacít a voľného miesta v dopravnom prostriedku pri návrate. Pri Zájazdoch presahujúcich svojou dĺžkou 3 týždne vznikajú náklady za nevyčerpané alebo voľné miesta v lietadle, preto je Cestovná kancelária oprávnená žiadať od Objednávateľa náhradu leteckého vyrovnávacieho poplatku.

IV. ČASŤ

11. Odstúpenie od Zmluvy o zájazde, stornovací poplatok

11.1 Cestovná kancelária je oprávnená odstúpiť od Zmluvy pred začiatkom Zájazdu len z dôvodu zrušenia Zájazdu alebo z dôvodu porušenia povinností Objednávateľom, ktoré boli v Zmluve o zájazde alebo v osobitnej zmluve o Službe dohodnuté. Cestovná kancelária je povinná zaslať Objednávateľovi na adresu uvedenú v Zmluve o zájazde alebo na e-mailovú adresu Objednávateľa písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy s uvedením dôvodu. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dňom doručenia tohto oznámenia Objednávateľovi, resp. momentom doručenia na e-mailovú adresu Objednávateľa.

11.2 Cestovná kancelária si vyhradzuje právo zrušiť Zájazd v prípade:

- a) ak je realizácia zájazdu pre Cestovnú kanceláriu ekonomicky neúnosná. V tomto prípade je Cestovná kancelária oprávnená zrušiť Zájazd, a to najneskôr v lehote do 21 dní pred plánovaným začatím Zájazdu, pričom o tejto skutočnosti je povinná písomne informovať Objednávateľa najneskôr v lehote do 21 dní pred nástupom na Zájazd alebo začiatkom čerpania Služieb;
- b) vzniku, resp. výskytu nepredvídateľných mimoriadnych udalostí, ktoré nebolo možné pri uzatvorení Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o Službe predvídať (napr. zemetrasenie, povodne, vojnový konflikt, epidémia, teroristický útok, občianske nepokoje a pod.).

11.3 V prípade, ak dôjde k zrušeniu Zájazdu zo strany Cestovnej kancelárie podľa Článku 11.2, Objednávateľovi bude poskytnutá zo strany Cestovnej kancelárie možnosť výberu náhradného Zájazdu alebo bezodkladné vrátenie už zaplatenej ceny (alebo jej časti) za objednaný Zájazd.

11.4 Objednávateľ má nárok na poskytnutie služieb cestovného ruchu len po zaplatení celej ceny Zájazdu. V prípade, že Objednávateľ nezaplatí dohodnutú cenu včas, je Cestovná kancelária oprávnená odstúpiť od uzavretej Zmluvy o zájazde a požadovať od Objednávateľa zaplatenie stornovacieho poplatku podľa tohto Článku 11; týmto ustanovením nie je dotknuté právo Cestovnej kancelárie na náhradu škody.

11.5 Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy o zájazde kedykoľvek pred nástupom na Zájazd:

- a) bez udania dôvodu po zaplatení stornovacieho poplatku;
- b) ak nedôjde k uzatvoreniu novej Zmluvy o zájazde podľa Článku 9.4;
- c) ak dôjde k porušeniu povinností Cestovnej kancelárie vyplývajúcich zo Zmluvy o zájazde.

Odstúpenie od Zmluvy o zájazde musí Objednávateľ urobiť písomnou formou a doručiť Cestovnej kancelárii alebo Sprostredkovateľovi, u ktorého uzatvoril Zmluvu o zájazde, osobne, doporučeným listom alebo e-mailom (v tomto prípade je Objednávateľ povinný v e-maile uviesť číslo rezervácie a dátum svojho narodenia). Účinky odstúpenia od Zmluvy o zájazde nastávajú dňom doručenia tohto oznámenia Cestovnej kancelárii alebo Sprostredkovateľovi, ktorý uzatvoril Zmluvu o zájazde v prospech Cestovnej kancelárie.

11.6 V prípade, ak Objednávateľ odstúpil od Zmluvy o zájazde z dôvodu porušenia povinností Cestovnej kancelárie, alebo ak nedošlo k uzatvoreniu novej Zmluvy o zájazde podľa Článku 9.4, je Cestovná kancelária povinná Objednávateľovi bezodkladne vrátiť už zaplatenú cenu (jej časť) za Zájazd. V prípadoch podľa tohto bodu neplatí Objednávateľ žiadne stornovacie poplatky. Ak odstúpi Objednávateľ od Zmluvy o zájazde z iných než tu uvedených dôvodov, je povinný zaplatiť Cestovnej kancelárii stornovací poplatok; Cestovná kancelária je povinná vrátiť Objednávateľovi po odpočítaní stornovacieho poplatku zostatok uhradenej ceny za Zájazd podľa Zmluvy o zájazde.

11.7 V prípade, ak Objednávateľ odstúpi od Zmluvy alebo zmluvy o Službe bez udania dôvodu, alebo ak Cestovná kancelária odstúpi od Zmluvy z dôvodu porušenia povinností zo strany Objednávateľa, je Objednávateľ povinný zaplatiť CK stornovací poplatok. Stornovací poplatok je zmluvnou pokutou v zmysle § 741b ods. 1 písm. e) Občianskeho zákonníka, vypočítava sa ako percentuálny podiel z ceny Zájazdu a jeho výška závisí od druhu Zájazdu, od konkrétneho Touroperátora a od toho, v akom časovom predstihu pred uskutočnením Zájazdu Objednávateľ oznámi, že od Zmluvy o zájazde,

resp. od zmluvy o Službe odstupuje. Pod cenou Zájazdu treba rozumieť celkovú cenu za všetky služby dohodnuté s Objednávateľom v Zmluve o zájazde alebo v osobitnej zmluve.

Výška stornovacieho poplatku jednotlivých Touroperátorov v závislosti od druhu Zájazdu alebo služby a časového úseku, ktorý zostáva do nástupu na Zájazd, je nasledujúca:

TUI Nemecko, 1-2 fly, Discount travel, Airtours, Wolters Reisen

Štandardné poplatky:

do 31. dňa pred nástupom na zájazd 25 %
od 30. dňa pred nástupom na zájazd 40 %
od 24. dňa pred nástupom na zájazd 50 %
od 17. dňa pred nástupom na zájazd 60 %
od 10. dňa pred nástupom na zájazd 80 %
od 3. dňa pred nástupom na zájazd do dňa nástupu na zájazd alebo pri nedostavení sa na zájazd 90 % z ceny zájazdu;

Výnimky zo štandardných pravidiel:

A Prázdninové byty/domy/apartmány, aj pri príchode autobusom a vlakom

do 46. dňa pred nástupom na zájazd 25 %
od 45. dňa pred nástupom na zájazd 50 %
od 35. dňa pred nástupom na zájazd 80 %
od 3. dňa pred nástupom na zájazd do dňa nástupu na zájazd alebo pri nedostavení sa na zájazd 90 % z ceny zájazdu;

B Lodné zájazdy/riečne okružné zájazdy; špeciálne programy; aktívne programy; golfové, kempingové programy; motorky

do 31. dňa pred nástupom na zájazd 25 %
od 30. dňa pred nástupom na zájazd 40 %
od 24. dňa pred nástupom na zájazd 50 %
od 17. dňa pred nástupom na zájazd 60 %
od 10. dňa pred nástupom na zájazd 80 %
od 3. dňa pred nástupom na zájazd do dňa nástupu na zájazd alebo pri nedostavení sa na zájazd 95 % z ceny zájazdu;

C Let Fly & More

do 31. dňa pred nástupom na zájazd 25 %
od 30. dňa pred nástupom na zájazd 50 %
od 14. dňa pred nástupom na zájazd 75 %
v deň nástupu na zájazd 95 % z ceny zájazdu;

D Výlučne letové trasy v linkovej preprave na osobu

do 31. dňa pred nástupom na zájazd € 50,-
od 30. dňa pred nástupom na zájazd € 150,-

Top ponuky, Discount Travel, X1-2-FLY, XTUI, XDiscount Travel, XATI, BestPreis ponuky TUI FlussGenuss ako aj lístky na muzikály a shows platia nasledovné stornopodmienky:

do 31. dňa pred nástupom na zájazd 40 %
od 30. dňa pred nástupom na zájazd 55 %
od 24. dňa pred nástupom na zájazd 65 %
od 17. dňa pred nástupom na zájazd 75 %
od 10. dňa pred nástupom na zájazd 85 %
od 3. dňa pred nástupom na zájazd do dňa nástupu na zájazd alebo pri nedostavení sa na zájazd 95 % z ceny zájazdu;

Gulet a TUI Rakúsko

Podľa typu zájazdu sa na osobu realizujú nasledujúce storno sadzby:

1. Špeciálne lety (charterové lety), skupinové zájazdy (skupinové paušálne zájazdy s pravidelnou linkovou autobusovou dopravou), zájazdy autobusových spoločností (viacdenné cesty)

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 10 %
od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 25 %
od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 50 %
od 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 65 %
od 3. dňa (72 hodín) pred nástupom na zájazd 85 % z ceny zájazdu.

2. Individuálne zájazdy (individuálne paušálne zájazdy s pravidelnou linkovou autobusovou dopravou), zájazdy železničných spoločností (s výnimkou mimoriadnych vlakov)

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 10 %
od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 15 %

od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 20 %
od 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 30 %
od 3. dňa (72 hodín) pred nástupom na zájazd 45 % z ceny zájazdu.

Pre hotelové ubytovania, prázdninové byty, lodné zájazdy, jednodňové autobusové zájazdy, mimoriadne vlaky a linkové letecké zájazdy za osobitné tarify platia osobitné podmienky.

Terra Reisen

a) letecké zájazdy (charter), skupinové zájazdy, viacdňové autobusové zájazdy:

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 10%
od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 25%
od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 50%
od 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 65%
od 3. dňa (72 hodín) pred nástupom na zájazd 85%

b) Pre samostatné ubytovanie v hoteloch, apartmánoch, lodné zájazdy, jednodňové autobusové zájazdy, mimoriadne vlakové zájazdy a zájazdy linkovou leteckou dopravou platia osobitné nariadenia a stornovacie poplatky. Tieto sú uvedené v podrobnom programe.

c) Ak Objednávateľ nenastúpi na zájazd bez predchádzajúceho odstúpenia (ďalej len „no show“) od Zmluvy o zájazde, alebo z dôvodu nesplnenia svojich povinností podľa Zmluvy o zájazde, je povinný uhradiť plnú výšku ceny zájazdu.

d) V prípade ak Objednávateľ nevyužije počas trvania zájazdu všetky dohodnuté služby podľa zmluvy, nevzniká mu nárok na vrátenie ceny za zájazd, ani jej časti.

e) V prípade, ak Cestovná kancelária zabezpečí pre Objednávateľa výlučne ubytovanie v apartmánoch, je výška storno poplatku nasledovná:

do 45 dní pred nástupom na zájazd 10%
od 44 do 35 dní pred nástupom na zájazd 50%
od 34 dní pred nástupom na zájazd 80%

v prípade ak klient nenastúpi na zájazd – no show 100%

f) V prípade, ak cestovná kancelária zabezpečí pre Objednávateľa výlučne ubytovanie v hoteloch, je výška storno poplatku nasledovná:

do 30 dní pred nástupom na zájazd 10%
od 29. do 22. dňa pred nástupom na zájazd 15%
od 21. do 7. dňa pred nástupom na zájazd 25%
od 6. dňa pred nástupom na zájazd 50%

v prípade ak klient nenastúpi na zájazd – no show 100%

g) V prípade, ak cestovná kancelária zabezpečí pre Objednávateľa mimoriadne služby na zájazdoch (ako napr. City-cards, lístky do divadla, prehliadky miest a pod), je výška storno poplatku nasledovná:

od 35 dní pred nástupom na zájazd 100%

V prípadoch uvedených v tomto bode pod písmenami a) až g) je minimálna výška stornopoplatku 10% z ceny zájazdu alebo inej služby, minimálne však 25 EUR. Na základe individuálnej požiadavky Objednávateľa môže cestovná kancelária urobiť zmenu podmienok dohodnutých zmluve o zájazde (napr. zmena termínu, typu ubytovacieho zariadenia, počtu osôb, miesta atď). Vykonanie takýchto zmien podlieha zaplateniu poplatku vo výške 25 EUR za každú vykonanú zmenu v zmluve o zájazde. Zmeny v zmluve o zájazde je možné vykonať pri zabezpečení samostatného ubytovania pre Objednávateľa v apartmánoch najneskôr do 45. dňa pred začiatkom čerpania tohto ubytovania a v prípade zabezpečenia samostatného ubytovania pre Objednávateľa v hoteloch najneskôr do 30. dňa pred začiatkom čerpania tohto ubytovania. V prípade takejto zmeny požadovanej Objednávateľom v lehote kratšej než 29 dní pred začatím Zájazdu je takáto zmena považovaná za odstúpenie od Zmluvy o zájazde zo strany Objednávateľa a Objednávateľ je povinný zaplatiť Cestovnej kancelárii stornovací poplatok v súlade s bodom ¾ týchto základných podmienok.

FTI, 5 vor Flug

„Paus“ alebo „MIXX“ alebo „PACK“ ako aj aranžmán krajiny vrátane alebo bez letu/transferu/výletov s označením „Baus“ alebo „CITY“:

- do 30. dňa pred začiatkom zájazdu 25%
- od 29. - 22. dňa pred nástupom na zájazd 30%
- od 21. - 15. dňa pred nástupom na zájazd 40%
- od 14. - 10. dňa pred nástupom na zájazd 55%
- od 9. - 7. dňa pred nástupom na zájazd 75%

- od 6. - 3. dňa pred nástupom na zájazd 80%
- od 2. dňa pred nástupom na zájazd 85% ceny zájazdu.

Odlíšne tarify na odškodnenie jednotlivých poskytovateľov služieb:

Apartmány, rekreačné byty a rekreačné domy (katalógy Nemecko ako aj Rakúsko, Francúzsko, Švajčiarsko):

- do 46. dňa pred začiatkom zájazdu 25%
- od 45. - 36. dňa pred nástupom na zájazd 50%
- od 35. - 4. dňa pred nástupom na zájazd 80%
- od 3. dňa pred nástupom na zájazd 90% ceny zájazdu.

Katalóg Afrika: Perly Afriky, Desert & Delta Lodges, Fly In Safaris, Cesty vlakom Rovos Rail, Pilanesberg Game Reserve / Kapama Private Game Reserve / Thornybush Game Reserve / Lion Sands Private Game Reserve / Idube Lodge / Lukimbi Safari Lodge / Madikwe Safari Lodge:

- do 60. dňa pred nástupom na zájazd 25%
- od 59. - 30. dňa pred nástupom na zájazd 50%
- od 29. dňa pred začiatkom zájazdu až do nástupu na zájazd 95% ceny zájazdu.

Katalóg Afrika: Odpočívadlo; Game Reserves / Lodges: Makakatana Bay Lodge / Madikwe River Lodge / Shishangeni Lodge / Umkumbe Safari Lodge

- do 30. dňa pred nástupom na zájazd 25%
- od 29. - 15. dňa pred nástupom na zájazd 50%
- od 14. dňa pred nástupom na zájazd 95% ceny zájazdu.

Katalóg Afrika: Všetky služby poskytovateľa služieb Nomad; Makalali Private Game Lodge / Hoyo Hoyo Tsonga Lodge / Amakhosi Game Lodge / Kuzuko Lodge; NWR Namibia Wildlife Resorts; Dolomite Camp / Camp Halali / Camp Okaukuejo / Camp Namutoni ; Ais Ais Resort; Sossus Dune Lodge:

- do 30. dňa pred nástupom na zájazd 25%
- od 29. - 15. dňa pred nástupom na zájazd 50%
- od 14. - 8. dňa pred nástupom na zájazd 75%
- od 7. dňa pred začiatkom zájazdu až do nástupu na zájazd 95% ceny zájazdu.

Okrružné cesty katalóg Latinská Amerika: Južná Amerika kompakt, Zažiť Peru štýlovo, Peru – top miesta, Cuzco a Macchu Picchu, Sever Peru, Línie Nazca, Urubamba – sväté údolie Inkov , Sandoval Lake Amazonas Lodge, La Paz & Sajama národný park, La Paz & jazero Titicaca, Naprieč Južnou Amerikou , Juhoamerická mozaika, Top miesta Argentíny a Chile, Vínný región Mendoza, Koloniálna Salta, Vodopády Iguazú:

- do 46. dňa pred nástupom na zájazd 25%
- od 45. - 21. dňa pred nástupom na zájazd 50%
- od 20. - 3. dňa pred nástupom na zájazd 80%
- od 2. dňa pred začiatkom zájazdu do nástupu na zájazd 85% ceny zájazdu.

Svadobné balíky (katalóg USA):

Platia osobitné storno podmienky našich poskytovateľov služieb, ktoré nájdete v jednotlivých popisoch ponúkaných služieb.

Okrružné plavby/výlety loďou/Okrružné plavby po riekach (katalógy USA/Kanada s Bahamami, Havaj, Ázia ako aj Austrália/Nový Zéland/Južný pacifik/ Latinská Amerika): Platia osobitné storno podmienky našich poskytovateľov služieb. Obdržíte ich pred objednávkou od Vašej cestovnej kancelárie alebo od nášho rezerváčného oddelenia.

Šarmantné hotely/Okrružné jazdy v prenajatých vozidlách alebo autobusmi/Svadobné balíky (katalóg Havaj): Platia osobitné storno podmienky našich poskytovateľov služieb. Tieto obdržíte pred objednávkou od Vašej cestovnej kancelárie alebo od nášho rezerváčného oddelenia.

Linkové lety, zaoceánske lety, lety cez Tichý oceán a vnútroštátne lety v cieľovej oblasti: Podmienky leteckej spoločnosti, ktoré závisia od Vami zvoleného letu a tarify, Vám budú oznámené pred objednaním vybratého leteckého tarifu oddelením objednávok.

Prenájom vozidiel: Do začiatku zájazdu 30,-EUR za prenajaté vozidlo. Toto ustanovenie platí len pri stornovaní prenajatých vozidiel, avšak nie pri stornovaní kombinovaných zájazdov alebo stornovaní terénnych áut, karavanov alebo obytných áut. Pre tieto platia vyššie uvedené paušálne storno sadzby.

Motocykle (katalóg USA): Platia osobitné storno podmienky nášho poskytovateľa služieb, ktoré nájdete v dôležitých informáciách k „Eaglerider motocyklom“.

Od hore uvedených odlíšne, osobitné tarify odškodnenia platia vtedy, keď sú uvedené samostatne v popise služieb.

Objednané samostatné služby, ako napr. lístky na koncerty, operu, do divadla,

na plesy, na MHD (napr. metro, vlak, autobus), lístky na lode, trajekty, lyžiarske lístky, greenfees, lístky na okružné jazdy mestom, vstupenky do múzeí, výlety á la Carte, transfery do hotela a limuzínový servis nespádajú pod paušálne storno tarify, ale musia byť posúdené jednotlivo, pričom často predstavujú storno poplatky až do výšky 100%.

XFTI

do 15 dní pred odchodom 70%, menej ako 14 dní pred odchodom, no show 90% z ceny zájazdu. Nie je možná zmena mena, termínu pobytu, trasy a ubytovania.

Alltours

a) Paušálne cesty

Do 30 dní pred nástupom na zájazd 25 % z ceny za cestu, 29.-22. dní pred nástupom na zájazd 30 % z ceny za cestu, 21.-15. dní pred nástupom na zájazd 40 % z ceny za cestu, 14.-8. dní pred nástupom na zájazd 60 % z ceny za cestu, od 7. pred nástupom na zájazd 70 % z ceny za cestu, v deň začiatku zájazdu alebo v prípade nenastúpenia na zájazd 90 % z ceny za zájazd.

b) Rezervácie typu lba let/lba prenájom vozidla/lba hotel (vrátane vedenia cesty)

Do 31 dní pred začiatkom čerpania služby 25 % z ceny za cestu, 30-21 dní pred začiatkom čerpania služby 30 % z ceny za cestu, 20-14 dní pred začiatkom čerpania služby 40 % z ceny za cestu, 13-6 dní pred začiatkom čerpania služby 60 % z ceny za cestu, 5-3 dni pred začiatkom čerpania služby 80 % z ceny za cestu, od 2 dní pred začiatkom čerpania služby 100 % z ceny za cestu.

XAlltours

Do 31 dní až 15 dní pred nástupom na zájazd 40%

14 - 8 dní pred nástupom na zájazd 60%

od 7 dňa pred nástupom na zájazd 70%

v deň odchodu alebo nenastúpenia na cestu 90%

Neckermann Österreich „ OES “

Osobitné kategórie izieb R ,T alebo Y * - paušálne zájazdy

do 30. dňa pred odchodom 40%

od 29. do 22. dňa pred nástupom na zájazd 55%

od 21. do 15. dňa pred nástupom na zájazd 65%

od 14. do 7. dňa pred nástupom na zájazd 75%

od 6. do 3. dňa pred nástupom na zájazd 85%

od 2. do posledného dňa pred nástupom na zájazd 95%

Osobitné kategórie izieb R ,T alebo Y * - individuálne zájazdy

do 30 dní pred nástupom na zájazd 10%

od 29. do 22. dňa pred nástupom na zájazd 15%

od 21. do 8. dňa pred nástupom na zájazd 25%

od 7. dňa pred nástupom na zájazd 50%

v prípade ak klient nenastúpi na zájazd - no show 100%

minimálne však 33,- EUR

Thomas Cook „ TOC “ a Neckermann Deutschland „ NEC “

Letecké zájazdy (okrem osobitných kategórií izieb R ,T alebo Y*), len letenky

do 42. dňa pred nástupom na zájazd 25%

od 41. do 30. dňa pred nástupom na zájazd 30%

od 29. do 22. dňa pred nástupom na zájazd 35%

od 21. do 15. dňa pred nástupom na zájazd 45%

od 14. do 7. dňa pred nástupom na zájazd 65%

od 6. do 3. dňa pred nástupom na zájazd 70%

od 2. do 1. dňa pred nástupom na zájazd 80%

v deň odchodu 90%

Last minute letecké zájazdy a osobitné kategórie izieb R ,T alebo Y*

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 40%

od 29. do 22. dňa pred nástupom na zájazd 55%

od 21. do 15. dňa pred nástupom na zájazd 65%

od 14. do 7. dňa pred nástupom na zájazd 75%

od 6. do 3. dňa pred nástupom na zájazd 85%

od 2. do posledného dňa pred nástupom na zájazd 95%

Individuálne pobyty

do 22. dňa pred nástupom na zájazd 25%

od 21. do 15. dňa pred nástupom na zájazd 35%

od 14. do 7. dňa pred nástupom na zájazd 55%
od 6. do 1. dňa pred nástupom na zájazd 65%
v deň odchodu, a v prípade no show 90%

Katalóg Care

od 6. do 1. dňa odchodu 70%
v deň odchodu, a v prípade no show 90%

Katalóg City & Events

do 42. dňa pred nástupom na zájazd 25%
od 41. do 30. dňa pred nástupom na zájazd 30%
od 29. do 22. dňa pred nástupom na zájazd 35%
od 21. do 15. dňa pred nástupom na zájazd 45%
od 14. do 7. dňa pred nástupom na zájazd 65%
od 6. do 3. dňa pred nástupom na zájazd 70%
od 2. do 1. dňa pred nástupom na zájazd 80%
v deň odchodu, a v prípade no show 90%

Letenky – výška storna podlieha aktuálnej dennej tarifikácii.

Severná Amerika

do 42. dňa pred nástupom na zájazd 25%
od 41. do 30. dňa pred nástupom na zájazd 30%
od 29. do 22. dňa pred nástupom na zájazd 35%
od 21. do 15. dňa pred nástupom na zájazd 45%
od 14. do 7. dňa pred nástupom na zájazd 65%
od 6. do 3. dňa pred nástupom na zájazd 70%
od 2. do 1. dňa pred odchodom 80%
v deň odchodu a v prípade no show 90%

Prenájom auta

do 1. dňa pred začiatkom prenájmu Euro 30,-
Linkové letenky v špeciálnych tarifách sú nemeniteľné a nerefundovateľné.

XNEC , XTOC, YNEC, YTOC

Paušálne zájazdy, prenájom auta

do 42. dňa pred nástupom na zájazd 55%
do 30. dňa pred nástupom na zájazd 60%
do 22. dňa pred nástupom na zájazd 65%
do 15. dňa pred nástupom na zájazd 70%
do 7. dňa pred nástupom na zájazd 80%
do 3. dňa pred nástupom na zájazd 85%
do 1. dňa pred odchodom a v deň odchodu 90%
Nie je možná zmena mena, termínu pobytu, trasy a ubytovania.

BUCHER

Paušálne zájazdy, last minute

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 40%
od 29. do 22. dňa pred nástupom na zájazd 55%
od 21. do 15. dňa pred nástupom na zájazd 65%
od 14. do 7. dňa pred nástupom na zájazd 75%
od 6. do 3. dňa pred nástupom na zájazd 85%
od 2. dňa pred odchodom 95%

Individuálne zájazdy

do 22. dňa pred nástupom na zájazd 20%
od 21. do 15. dňa pred nástupom na zájazd 30%
od 14. do 7. dňa pred nástupom na zájazd 45%
od 6. dňa pred nástupom na zájazd 55%
v deň odchodu a v prípade no show 75% z ceny zájazdu

Prenájom auta

do 1. dňa pred začiatkom prenájmu 30,- EUR

GOBUCHER

Paušálne zájazdy, prenájom auta

do 15 dní pred nástupom na zájazd 70%
menej ako 14 dní pred odchodom, no show 90% z ceny zájazdu
Nie je možná zmena mena, termínu pobytu, trasy a ubytovania.

ÖGER TOURS

OGE

Paušálne zájazdy, len letenky a individuálne ubytovanie

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 25%
od 29. do 22. dňa pred nástupom na zájazd 35%
od 21. do 15. dňa pred nástupom na zájazd 45%

od 14. do 7. dňa pred nástupom na zájazd 65%
od 6. do 3. dňa pred nástupom na zájazd 70%
od 2. do 1. dňa pred nástupom na zájazd 80% v deň zájazdu alebo no show
90% z ceny zájazdu

OGO

Paušálne zájazdy

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 10%
od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 25%
od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 50%
od 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 65%
od 3. dňa pred nástupom na zájazd 85%

Individuálny program

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 10%
od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 15%
od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 20%
od 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 30%
od 3. dňa pred odchodom 45%

XÖGER

do 15 dní pred odchodom 70%
menej ako 14 dní pred odchodom, no show 90% z ceny zájazdu
Nie je možná zmena mena, termínu pobytu, trasy a ubytovania.

Dertour, Meiers Weltreisen

Hotely, Auto okružné cesty, okružné cesty, Zelené oázy, Výlety, Vstupenky a Transfery, DERTOOUR Airport Parking

do 30 dní pred nástupom na zájazd 25%;
od 29 do 22 dní pred nástupom na zájazd 30%;
od 21 do 15 dní pred nástupom na zájazd 40%;
od 14 do 7 dní pred nástupom na zájazd 60%;
od 6 do 3 dní pred nástupom na zájazd 75%;
od 2 dní pred nástupom na zájazd 80% ceny.

Lety s Condorom (špeciálne tarify) po záväznej rezervácii
100% z ceny zájazdu.

Lety s Condorom (flexibilné tarify):

do 29 dní pred nástupom na zájazd 150,- EUR
28. deň -24 hod pred nástupom na zájazd 45%
menej ako 24 hod pred nástupom na zájazd 100% z ceny zájazdu

Lety s Air Berlin

do 21. dňa pred nástupom na zájazd 30%
od 20. do 14. dňa pred nástupom na zájazd 40%
od 13. do 7. dňa pred nástupom na zájazd 50%
od 6. do 1. dňa pred nástupom na zájazd 60%
v deň odchodu 100% z ceny zájazdu.

Lety s Emirates a Qatar Airway

do 23 dní pred nástupom na zájazd 75,- EUR na osobu
od 22. dňa pred nástupom na zájazd 100% z cenu zájazdu.

Lety s Air Mauritius v X, O a Q triede po vystavení 100%

Lety s Quatar Airways v Z triede po vystavení 100%

Apartmenty a prázdninové domy

Do 45 dní pred nástupom na cestu (začiatkom prenájmu) je spracovateľský poplatok 25% z ceny za jednu obytnú jednotku; od 44 dní do 35 dní pred nástupom na zájazd (začiatkom prenájmu) 50% z ceny za jednu obytnú jednotku; od 34 dní pred nástupom na zájazd (začiatkom prenájmu) 80% z ceny za jednu obytnú jednotku.

ETI

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 10%
do 20. dňa pred nástupom na zájazd 25%
od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 50%
od 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 65%
od 3 dní (72 hodín) pred nástupom na zájazd 85%

JT turistik

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 35 %,
od 29. dňa do 15. dňa pred nástupom na zájazd 65 %,
od 14. dňa do 7. dňa pred nástupom na zájazd 75 %,
od 6. dňa do 3. dňa pred nástupom na zájazd 85 %,
od 2. dňa pred nástupom na zájazd a pri nedostavení sa na zájazd 95 %

Jahn Reisen

1. Letecké paušálne zájazdy (charter), skupinové zájazdy (skupinové paušálne zájazdy v pravidelnej linkovej doprave), autobusové zájazdy (viacdenné zájazdy).

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 10 %

od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 25%

od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 50%

od 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 65%

od 3. dňa (72 hodín) pred nástupom na zájazd 85% ceny zájazdu.

2. Individuálne paušálne zájazdy v pravidelnej linkovej doprave, zájazdy železničnou dopravou (výnimka špeciálne vlaky)

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 10 %

od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 15%

od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 20%

od 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 30%

od 3. dňa (72 hodín) pred nástupom na zájazd 45% ceny zájazdu.

Pre hotelové ubytovanie, prázdninové domky, plavby, jednodňové autobusové zájazdy, špeciálne vlaky a letecké zájazdy pravidelnej linkovej dopravy za špeciálne tarify platia špeciálne podmienky. Tieto sú uvedené v detailoch programu.

X.JAHN REISEN

do 30. dní pred nástupom na zájazd 25%

do 22. Dní pred nástupom na zájazd 30%

do 15. Dní pred nástupom na zájazd 40%

do 7. dní pred nástupom na zájazd 60%

do 6. Dní pred nástupom na zájazd 75%

v deň nástupu alebo no show 90%

Schauinsland

Pri organizovaných zájazdoch vrátane rezervácií charterových letov/vylučne letov (charterových), výlučne hotelov a prenajatých vozidiel do 30 dní pred nástupom na zájazd 25 %

od 29. – 22. dňa pred nástupom na zájazd 30 %

od 22. – 15. dňa pred nástupom na zájazd 35 %

od 14. – 7. dňa pred nástupom na zájazd 50 %

od 6. – 1. dňa pred nástupom na zájazd 75 %

od dňa začiatku cesty alebo pri neuskutočnení cesty 90 %

Pri organizovaných zájazdoch vrátane pravidelných letov

do 22 dní pred nástupom na zájazd 35 %

od 21. – 15. dňa pred nástupom na zájazd 40 %

od 14. – 7. dňa pred nástupom na zájazd 50 %

od 6. – 1. dňa pred nástupom na zájazd 75 %

od dňa začiatku cesty alebo pri neuskutočnení cesty 90 % ceny za cestu

Pri rezerváciách výlučne letov (pravidelné lety)

v deň rezervácie bezplatne (jednodenná možnosť), inak 90 % ceny letu. V prípade, že deň rezervácie je súčasne dňom odletu, predstavuje odškodnenie stornovacích poplatkov 90 % ceny letu.

Pri rezerváciách rekreačnej chaty, prázdninového sídla alebo apartmánu v Nemecku, Rakúsku, Holandsku, Poľsku:

do 45 dní pred nástupom na zájazd 25 % ceny za cestu

od 44. – 35. dňa pred nástupom na zájazd 50 % ceny za cestu

od 34. – 1. dňa pred nástupom na zájazd 80 % ceny za cestu

od dňa začiatku cesty alebo pri neuskutočnení cesty 90 % ceny za cestu

ITS Billa Reisen

1. Letecké paušálne zájazdy (charter), skupinové zájazdy (skupinové paušálne zájazdy v pravidelnej linkovej doprave), autobusové zájazdy (viacdenné zájazdy).

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 10 %

od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 25%

od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 50%

od 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 65%

od 3. dňa (72 hodín) pred nástupom na zájazd 85% ceny zájazdu.

2. Individuálne paušálne zájazdy v pravidelnej linkovej doprave, zájazdy železničnou dopravou (výnimka špeciálne vlaky)

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 10 %

od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 15%

od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 20%

od 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 30%

od 3. dňa (72 hodín) pred nástupom na zájazd 45% ceny zájazdu.

Pre hotelové ubytovanie, prázdninové domky, plavby, jednodňové autobusové zájazdy, špeciálne vlaky a letecké zájazdy pravidelnej linkovej dopravy za špeciálne tarify platia špeciálne podmienky. Tieto sú uvedené v detailoch programu.

Olimar

a) paušálne zájazdy, rezervácie lba hotel, okružné cesty

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 25 %

od 29. do 22. dňa pred nástupom na zájazd 30 %

od 21. do 15. dňa pred nástupom na zájazd 35 %

od 14. do 8. dňa pred nástupom na zájazd 50 %

od 7. do 1. dňa pred nástupom na zájazd 65 %

odo dňa nástupu na zájazd 80 %

na osobu z príslušnej ceny zájazdu; minimálne však 30 €.

b) prenajaté vozidlo

do 1. dňa pred nástupom na zájazd 30 €;

odo dňa nástupu na zájazd 80 %

na prenájom; minimálne však 30 €.

c) prázdninové byty/apartmány/panské domy

do 45. dňa pred nástupom na zájazd 25 %

od 44. do 35. dňa pred nástupom na zájazd 50 %

od 34. do 1. dňa pred nástupom na zájazd 80 %

odo dňa nástupu na zájazd 90 %

na osobu/bytovú jednotku z príslušnej ceny zájazdu;

minimálne však 30 €.

d) rezervácie lba let alebo základné lety s letmi za pevné ceny (s výnimkou linkových letov): odstupňovanie ako vyššie pod a); avšak odo dňa nástupu na

zájazd 100 %; s letmi za aktuálne denné ceny: 100 % z ceny zájazdu;

s linkovými letmi: pred vystavením letenky (cca. 35 dní pred nástupom na zájazd) 30 € na osobu, po vystavení letenky 150 € na osobu (pri letoch na Kapverdské ostrovy a do S. Tomé 250 € na osobu; pri letoch s leteckou spoločnosťou Alitalia

100 % z ceny zájazdu).

GRUBER REISEN

Paušálne zájazdy s charterovými letmi

do 30 dní pred nástupom na zájazd 10%

od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 25%

od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 50%

od 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 65%

od 3. dňa (72 hodín) pred nástupom 85%

Individuálne zájazdy

do 30 dní pred nástupom na zájazd 10%

od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 15%

od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 20%

od 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 30%

od 3. dňa (72 hodín) pred nástupom 45%

RHOMBERG REISEN

do 30 dní pred nástupom na zájazd 10%

od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 25%

od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 50%

do 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 65%

od 3. dňa /72 hodín/ pred nástupom na zájazd 85%

v deň odletu 100%

CHRISTOPHORUS REISEN

Paušálne zájazdy (Charter), skupinové zájazdy, autobusové zájazdy, letecké zájazdy s linkovými letmi, hotel only rezervácie

do 30 dní pred nástupom na zájazd 10%

od 29. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 25%

od 19. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 50%

do 9. do 4. dňa pred nástupom na zájazd 65%

od 3. dňa /72 hodín/ pred nástupom na zájazd 85%

BEDS Online, TULIP Tours

Odo dňa zakúpenia zájazdu 100%.

Poistenie Európska cestovná poisťovňa a Generali

Odo dňa uzavretia poistenia 100%.

Prenájom auta –všetci partneri

do 31 dní pred za požičaním auta - bez poplatku
 od 30.dňa pred zapožičaním auta - 40%
 od 24.dňa pred zapožičaním auta - 50%
 od 17.dňa pred zapožičaním auta - 60%
 od 10.dňa pred zapožičaním auta - 80%
 od 3.dňa pred zapožičaním auta - 95%

Plavby loďou

TUI Cruises

	Wohlfühlpreis	Flexi-Preis	Sonderangebote wie Unbedingt Mein Schiff
50 dní pred odchodom na zájazd	25%	35%	50%
od 49. do 30. dňa pred nástupom na zájazd	30%	45%	55%
od 29. do 24. dňa pred nástupom na zájazd	40%	60%	70%
od 23. do 17. dňa pred nástupom na zájazd	60%	80%	90%
od 16. do 1. dňa pred nástupom na zájazd	80%	90%	90%
Nedostavenie sa na zájazd	95%	95%	95%

Aida

	Aida Premium	Aida Vario	Just Aida
60 dní pred nástupom na zájazd (min 50€ na osobu)	20%	35%	50%
od 59. do 30. dňa pred nástupom na zájazd	25%	35%	50%
od 29. do 22. dňa pred nástupom na zájazd	35%	35%	50%
od 21. do 15. dňa pred nástupom na zájazd	60%	60%	60%
od 14. dňa až po nástup na zájazd	80%	80%	80%
No show	95%	95%	95%

COSTA KREUZFAHRTEN

Výletné plavby loďou na dobu rovnajúcu sa alebo menšiu ako 9 dní

do 45 dní pred nástupom na zájazd 30 € na osobu
 od 44. do 41. dňa pred nástupom na zájazd 20%
 od 40. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 40%
 od 27. do 14. dňa pred nástupom na zájazd 60%
 od 02. do 13. dňa pred nástupom na zájazd 80%
 1 deň a menej je storno vo výške 100%

Výletné plavby loďou na dobu dlhšiu ako 9 dní

do 60 dní pred nástupom na zájazd 30 eur na osobu
 od 59. do 45. dňa pred nástupom na zájazd 20%
 od 44. do 28. dňa pred nástupom na zájazd 40%
 od 27. do 14. dňa pred nástupom na zájazd 60%
 od 13. do 03. dňa pred nástupom na zájazd 80%
 od 03. dňa pred nástupom na zájazd 100%

Plavba okolo sveta

do 90 dní pred nástupom na zájazd 15%
 od 89. do 45. dňa pred nástupom na zájazd 25%
 od 44. do 28. dňa pred nástupom na zájazd 40%
 od 27. do 20. dňa pred nástupom na zájazd 60%
 od 19. do 14. dňa pred nástupom na zájazd 75%
 od 13. do 10. dňa pred nástupom na zájazd 80%
 od 09. dňa pred nástupom na zájazd 100%

FTI plavby loďou

do 30. dňa pred odchodom 25%
 od 29. do 22. dňa pred odchodom 30%
 od 21. do 15. dňa pred odchodom 40%
 od 14. do 10. dňa pred odchodom 55%
 od 9. do 7. dňa pred odchodom 75%
 od 6. do 3. dňa pred odchodom 80%
 od 2. dňa až po nástup na zájazd 85%

DERTOUR plavby

do 30. dňa pred nástupom na zájazd 25%

od 29. do 22. dňa pred nástupom na zájazd 30%
 od 21. do 15. dňa pred nástupom na zájazd 50%
 od 14. do 2. dňa pred nástupom na zájazd 80%
 1 deň a menej pred nástupom na zájazd 90%

Interchalet

Ferienwohnungen, Ferienhäuser

do 61. dňa pred odchodom 10%
 od 60. do 35. dňa pred odchodom 50%
 od 34. do 2. dňa pred odchodom 80%
 od 1. dňa až po nástup na zájazd 100%
 Skupinové paušálne zájazdy na zimné športy pre osôb viac ako 14
 do 24. týždňa pred odchodom 20%
 od 24. do 20. týždňa pred odchodom 30%
 od 20. do 16. týždňa pred odchodom 50%
 od 16. do 8. týždňa pred odchodom 80%
 od 8. do 4. týždňa pred odchodom 90%
 od 4. týždňa až po nástup na zájazd 95%
 Nedostavenie sa na zájazd 100%

Hotely, penzióny

do 30. dňa pred odchodom na zájazd 10%
 od 29. do 22.dňa pred odchodom na zájazd 20%
 od 21. do 15. dňa pred odchodom na zájazd 30%
 od 14. do 8. dňa pred nástupom na zájazd 45%
 od 7. do 1. dňa pred nástupom na zájazd 60%
 Menej ako 1 deň pred nástupom na zájazd 75%

X Dertour a X Meiers Weltreisen

odo dňa rezervácie 100% storno

11.8 Ak Objednávateľ nenastúpi na Zájazd alebo Službu bez predchádzajúceho odstúpenia od Zmluvy o zájazde, zmešká odchod/odlet na Zájazd, je vylúčený zo Zájazdu, zruší Zájazd v deň odchodu/odletu na Zájazd alebo z dôvodu nesplnenia svojich povinností podľa Zmluvy o zájazde alebo týchto Všeobecných podmienok, je povinný uhradiť plnú výšku ceny Zájazdu.

11.9 Pri určení počtu dní pre výpočet stornovacieho poplatku je rozhodujúci deň, ktorým nastávajú účinky odstúpenia od Zmluvy o zájazde. Tento deň sa tiež započítava do stanoveného počtu dní. Do počtu dní sa nezapočítava deň odchodu, odletu, resp. nástupu na Zájazd.

11.10 V prípade, ak CK vystupuje v zmluvnom vzťahu ako sprostredkovateľ Zájazdu alebo Služby pre inú cestovnú kanceláriu, spravuje sa výška stornovacieho poplatku, ako aj podmienky pre uplatnenie stornovacieho poplatku všeobecnými podmienkami a ostatnými zmluvnými podmienkami Touroperátora. O tejto skutočnosti musí byť Objednávateľ vopred informovaný.

11.11 V prípade, ak dôjde k zrušeniu Zmluvy o zájazde, resp. zmluvy o Službe, podľa tohto Článku Všeobecných podmienok, servisné a manipulačné poplatky súvisiace so Zájazdom alebo Službou (najmä letenkami) nebudú Objednávateľovi vrátené.

12. Reklamačný poriadok, zodpovednosť Cestovnej kancelárie za škodu

12.1 Cestovná kancelária zodpovedá Objednávateľovi za porušenie svojich záväzkov vyplývajúcich z uzatvorenej Zmluvy o zájazde bez ohľadu na to, či tieto záväzky má splniť Cestovná kancelária priamo alebo prostredníctvom iných dodávateľov služieb. V prípade, že rozsah a kvalita poskytnutých služieb je objektívne na nižšej ako dohodnutej úrovni, vzniká Objednávateľovi právo na reklamáciu a odstránenie chybné poskytnutej služby. Objednávateľ je povinný si uplatniť právo na odstránenie chybné poskytnutej služby bezodkladne, a to u povereného zástupcu Cestovnej kancelárie; v naliehavých prípadoch je Objednávateľ oprávnený uplatniť reklamáciu aj priamo u dodávateľa služby. O uplatnení tohto práva je potrebné urobiť písomný záznam v spolupráci so zástupcom Cestovnej kancelárie, resp. Touroperátora. Záznam musí byť vyhotovený dvojmo, musí obsahovať označenie Zájazdu, reklamujúcu osobu, predmet reklamácie a podpisy Objednávateľa i zástupcu Cestovnej kancelárie, resp. Touroperátora. V prípade nedodržania tohto postupu právo na reklamáciu uplatnené oneskorene alebo až po ukončení Zájazdu alebo čerpania reklamovaných služieb, zaniká.

- 12.2 Pri riešení reklamácie je Objednávateľ povinný poskytnúť Cestovnej kancelárii maximálnu súčinnosť.
- 12.3 Ak nesplní Cestovná kancelária svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o zájazde riadne a včas, a nebola reklamácia vybavená v mieste pobytu prostredníctvom povereného zástupcu CK, alebo poskytovateľa služieb, je Objednávateľ oprávnený uplatniť všetky svoje nároky písomne v Cestovnej kancelárii alebo u Sprostredkovateľa bezodkladne po návrate, najneskôr však do troch mesiacov od skončenia Zájazdu, alebo odo dňa, kedy sa mal zrušený Zájazd skončiť podľa Zmluvy o zájazde, inak jeho právo na uplatnenie reklamácie zaniká. Na uznanie nárokov pri chybné poskytnutej službe musí Objednávateľ predložiť písomný záznam vyhotovený podľa Článku 12.1. Na všetky reklamácie podané v súlade s týmito Všeobecnými podmienkami, je Cestovná kancelária povinná odpovedať písomnou formou, najneskôr v lehote 30 dní od preukázateľného obdržania reklamácie.
- 12.4 Ak bola Zmluva o zájazde uzatvorená prostredníctvom Sprostredkovateľa, musia byť lehoty podľa predchádzajúceho odseku zachované aj v prípade, ak si Objednávateľ uplatnil svoje práva u Sprostredkovateľa.
- 12.5 Za predmet reklamácie sa nepovažujú také škody a majetkové ujmy spôsobené Objednávateľovi, ktoré sú predmetom zmluvnej úpravy poistného krytia poisťovne na základe poisťnej zmluvy o cestovnom poistení, ani také škody a majetkové ujmy, ktoré sú z rozsahu poistného krytia výslovne vyňaté.
- 12.6 Cestovná kancelária sa môže zbaviť zodpovednosti za škodu spôsobenú odstúpením od Zmluvy o zájazde alebo porušením povinností len vtedy, ak preukáže, že táto škoda vznikla bez jej zavinenia, resp. ak škodu nespôsobili ani jej dodávateľia služieb a škoda bola spôsobená
- Objednávateľom,
 - treťou osobou, ktorá nie je spojená s poskytovaním zájazdu,
 - udalosťou, ktorej nebolo možné zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, alebo v dôsledku neobvyklých a nepredvídateľných okolností.
- V prípadoch uvedených pod písm. b) a c) je Cestovná kancelária povinná poskytnúť Objednávateľovi bezodkladne potrebnú súčinnosť a pomoc.
- 12.7 Cestovná kancelária nezodpovedá Objednávateľovi za stratu alebo odcudzenie predmetov mu patriacich, nezodpovedá za výkon stavebných prác a iných podobných aktivít v mieste pobytu na Zájazde, ujmu na živote a zdraví, dostupnosť služieb tretích osôb v mieste pobytu Zájazdu a za obvyklé zmeny a odchýlky jednotlivých Služieb v nevyhnutných prípadoch. Ide najmä o zmeny miesta odletu, príletu, trasy, leteckej spoločnosti, medzipristátia, typu lietadla, letových časov, termínu letu pri leteckej doprave, resp. trasy, typu autobusu v rovnakej kvalite a cenovej relácii a časov odchodu a návratu zo zájazdu pri autobusovej doprave, zdržania v cestnej doprave a podobne. O takýchto zmenách bude Cestovná kancelária Objednávateľa bezodkladne informovať. Uvedené zmeny Zájazdu nemôžu byť predmetom reklamácie a Cestovná kancelária nezodpovedá za škody, ktoré môžu vzniknúť Objednávateľovi z týchto dôvodov, ani nenahrádza tie služby, ktoré z týchto dôvodov nemohli byť plne využité.
- 12.8 V prípade ubytovania Objednávateľa v inom ubytovacom zariadení v mieste pobytu rovnakej alebo vyššej kvalitatívnej kategórie sú akékoľvek ďalšie nároky Objednávateľa voči Cestovnej kancelárii z tohto titulu vylúčené.
- 12.9 Za služby v cestovnom ruchu, ktoré si Objednávateľ objedná počas Zájazdu v mieste pobytu a ktoré neboli súčasťou Zájazdu Cestovnej kancelárie zodpovedá Cestovná kancelária iba ako sprostredkovateľ, ak tieto služby sprostredkovala. Cestovná kancelária nezodpovedá za úroveň tých služieb, ktoré si Objednávateľ sám objedná u tretích osôb. Výška náhrady škody ako i všetky ostatné nároky, súvisiace s leteckou dopravou, ktorá je súčasťou poskytovaných služieb (strata, poškodenie, neskoré dodanie batožiny, meškanie lietadla, zmena termínu letu a pod.) sa riadi príslušnými predpismi platnými pre leteckú dopravu.
- 12.10 Pri posudzovaní počtu dní dovolenky je potrebné brať do úvahy, že do prvého a posledného dňa čerpania služieb zasahujú v rôznej miere dopravné, ubytovacie a stravovacie služby. V prípade obsadenia izby v skorých ranných hodinách sa predchádzajúca noc počíta ako poskytnuté ubytovanie. Cestovná kancelária nezodpovedá za škody, ktoré môžu z týchto dôvodov vzniknúť Objednávateľovi a nenahrádza služby, ktoré z týchto dôvodov nemohli byť plne využité. Reklamácie z dôvodu skrátenia dĺžky pobytu z dôvodu podľa tohto Článku sa považujú za neopodstatnené.
- 12.11 Hodnotenie, resp. kategorizácia ubytovacích zariadení uvedená v jednotlivých katalógoch Touroperátorov vychádza z hodnotenia ubytovacích zariadení v zmysle platnej legislatívy krajiny pobytu, a preto nie je možné porovnávať kategorizácie, štandardy a triedy ubytovacích zariadení rôznych krajín a Cestovná kancelária z tohto dôvodu nezodpovedá za prípadné rozdiely. V niektorých prípadoch sú v katalógoch Touroperátorov uvedené hodnotenia ubytovacích zariadení vychádzajúce z interných hodnotení Touroperátora a klientov. Cestovná kancelária neurčuje a nezodpovedá za pridelovanie izieb pri príchode do ubytovacieho zariadenia, nakoľko toto je v kompetencii manažmentu ubytovacieho zariadenia.
- ### 13. Záverečné ustanovenia
- 13.1 Tieto Všeobecné podmienky sú platné pre účasť na všetkých Zájazdoch usporiadaných Cestovnou kanceláriou a tvoria neoddeliteľnú časť Zmluvy o zájazde, ak nie je Cestovnou kanceláriou v osobitných prípadoch určený alebo oboma zmluvnými stranami Zmluvy o zájazde vopred dojednaný iný rozsah vzájomných práv a povinností v písomnej forme.
- 13.2 Písomná forma oznámení zasielaných Cestovnou kanceláriou Objednávateľovi je zachovaná, ak sa príslušné oznámenie zašle preukázateľným spôsobom prostredníctvom faxu, e-mailom, poštou alebo SMS správou podľa kontaktných údajov uvedených Objednávateľom v Zmluve o zájazde alebo v zmluve o Službe.
- 13.3 Objednávateľ potvrdzuje svojim podpisom Zmluvy o zájazde, že:
- obdržal a aj sa v plnom rozsahu oboznámil s ponukovým katalógom Cestovnej kancelárie,
 - bol oboznámený s obsahom týchto Všeobecných podmienok, rozumie im, a súhlasí s nimi,
 - porozumel všetkým v nich prezentovaným skutočnostiam a bude ich rešpektovať a dodržiavať,
 - nie je si vedomý žiadnych obmedzení, ktoré by mu bránili v riadnej účasti na Zájazde a zodpovedá za svoju zdravotnú prípravu na Zájazd,
 - bola mu poskytnutá možnosť uzavrieť komplexné cestovné poistenie ako aj poistenie proti stornu Zájazdu,
 - bol oboznámený so stornopodmienkami konkrétneho Touroperátora, rozumie im a súhlasí s nimi.
- 13.4 Objednávateľ podpisom Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o službe vyhlasuje, že berie na vedomie skutočnosť, že v zmysle § 10 ods. 3 písm. b) zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“), je Cestovná kancelária oprávnená spracúvať osobné údaje Objednávateľa ako dotknutej osoby, ako aj osôb uvedených v zmluve ako cestujúci, bez jeho súhlasu. Cestovná kancelária je oprávnená spracúvať osobné údaje Objednávateľa ako aj osôb uvedených ako cestujúcich v rozsahu uvedenom v zmluve, ktoré jej Objednávateľ dobrovoľne poskytol, a to za účelom zabezpečovania a poskytnutia zmluvne dohodnutých služieb a pre plnenie povinností uložených všeobecne záväznými právnymi predpismi a vyššie uvedeným zákonom, a to na dobu potrebnú k zabezpečeniu práv a povinností, ktoré vyplývajú zo zmluvných vzťahov medzi Objednávateľom a CK, vrátane sprístupnenia týchto údajov obchodným partnerom CK a cezhraničného prenosu osobných údajov do krajiny pobytu resp. tranzitu, a to i v prípade, že tieto krajiny nezabezpečujú primeranú úroveň ochrany za predpokladu, že poskytnutie týchto údajov je nevyhnutnou podmienkou zabezpečenia zmluvných služieb pre Objednávateľa. V prípade, ak niektoré poskytnuté osobné údaje nie sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania, vyhlasuje Objednávateľ, že bol na túto skutočnosť upozornený a svojím podpisom výslovne súhlasí aj so spracúvaním týchto údajov. Objednávateľ zároveň podpisom Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o službe vyhlasuje, že je oprávnený poskytnúť Cestovnej kancelárii osobné údaje fyzických osôb uvedených ako cestujúci, a to na základe ich predchádzajúceho písomného súhlasu, o ktorom vyhlasuje, že ním preukázateľne disponuje. Objednávateľ vyhlasuje, že pred podpisom Zmluvy o zájazde alebo zmluvy

o Službe bol oprávnenou osobou zastupujúcou Cestovnú kanceláriu poučený o svojich právach v zmysle zákona o ochrane osobných údajov.

13.5 Poučenie dotknutej osoby v zmysle Zákona:

Dotknutá osoba (t.j. každá fyzická osoba, ktorej osobné údaje spracováva CK ako prevádzkovateľ informačného systému v zmysle Zákona) má právo na základe písomnej žiadosti od CK vyžadovať:

- a) potvrdenie, či sú alebo nie sú osobné údaje o nej spracúvané;
- b) vo všeobecne zrozumiteľnej forme informácie o spracúvaní osobných údajov v informačnom systéme v rozsahu podľa § 15 ods. 1 písm. a) až e) druhý až šiesty bod Zákona;
- c) vo všeobecne zrozumiteľnej forme presné informácie o zdroji, z ktorého získal jej osobné údaje na spracúvanie;
- d) vo všeobecne zrozumiteľnej forme zoznam jej osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania;
- e) opravu alebo likvidáciu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania;
- f) likvidáciu jej osobných údajov, ktorých účel spracúvania sa skončil; ak sú predmetom spracúvania úradné doklady obsahujúce osobné údaje, môže požiadať o ich vrátenie;
- g) likvidáciu jej osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, ak došlo k porušeniu Zákona;
- h) blokovanie jej osobných údajov z dôvodu odvolania súhlasu pred uplynutím času jeho platnosti, ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby.

Dotknutá osoba má ďalej právo u CK písomne namietať voči:

- a) spracúvaní jej osobných údajov, o ktorých predpokladá, že sú alebo budú spracúvané na účely priameho marketingu bez jej súhlasu a žiadať ich likvidáciu;
- b) využívaniu mena, priezviska, titulu a adresy na účely priameho marketingu v poštovom styku;
- c) poskytovaniu mena, priezviska, titulu a adresy na účely priameho marketingu.

Dotknutá osoba má ďalej právo:

- a) u CK písomne alebo osobne, ak vec neznesie odklad, namietať voči spracovaniu jej osobných údajov bez jej súhlasu, aj keď sa súhlas v zmysle § 10 ods. 3 písm. a), e), f) a g) Zákona nevyžaduje, a to vyslovením oprávnených dôvodov alebo predložením dôkazov o neoprávnenom zasahovaní do jej práv a právom chránených záujmov;
- b) u CK písomne alebo osobne, ak vec neznesie odklad, namietať a nepodrobiť sa rozhodnutiu prevádzkovateľa, ktoré by malo pre ňu právne účinky alebo významný dosah, ak sa také rozhodnutie vydá výlučne na základe úkonov automatizovaného spracúvania jej osobných údajov;
- c) pri podozrení, že jej osobné údaje sa neoprávnenne spracúvajú, podať Úradu pre ochranu osobných údajov SR návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov.

Ak dotknutá osoba nemá spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, jej práva môže uplatniť zákonný zástupca. Ak dotknutá osoba nežije, jej práva, ktoré mala podľa Zákona, môže uplatniť blízka osoba.

Nakoľko dotknutá osoba nemá povinnosť svoje osobné údaje CK poskytnúť, je oprávnená svoj súhlas so spracovaním osobných údajov kedykoľvek písomne odvolať. CK si nesmie súhlas dotknutej osoby vynucovať a ani podmieňovať hrozbou odmietnutia zmluvného vzťahu, služby, tovaru alebo povinnosti, ktorú mu ustanovuje zákon. CK bude spracovávať osobné údaje manuálne a/alebo pomocou prostriedkov výpočtovej techniky, a to výlučne prostredníctvom oprávnených osôb.

Spracovaním osobných údajov sa rozumie vykonávanie akýchkoľvek operácií alebo súboru operácií s osobnými údajmi, vrátane ich získavania, zhromažďovania, šírenia, zaznamenávania, usporadúvania, prepracúvania alebo menenia, vyhľadávania, prehliadania, preskupovania, kombinovania, premiestňovania, využívania, uchovávanía, blokovania, likvidácie, ich cezhraničného prenosu, poskytovania, sprístupňovania alebo zverejňovania. CK, resp. sprostredkovateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje ktorýmkoľvek z uvedených spôsobov, je však povinný tieto údaje zabezpečiť pred zneužitím alebo poškodením v súlade so Zákonom. Zverejnenie osobných údajov bude vykonané vo forme publikačnej činnosti a prostrední-

ctvom oficiálnej internetovej stránky.

- 13.6 Všetky údaje a pokyny obsiahnuté v katalógoch a cenníkoch o službách, cenách a cestovných podmienkach zodpovedajú vždy aktuálne známym informáciám a dostupným v dobe ich tlače a Cestovná kancelária si vyhradzuje právo na ich aktualizáciu a zmenu do doby uzatvorenia Zmluvy o zájazde s Objednávateľom. Cestovná kancelária nezodpovedá za obsah prípadnej inzercie tretích osôb, uverejnenej v katalógoch, cenníkoch a iných materiáloch, ktoré vydáva Cestovná kancelária a nezodpovedá za správnosť údajov uvedených v materiáloch, ktoré nevydáva.
- 13.7 Pre právne vzťahy, ktoré sa riadia týmito Všeobecnými podmienkami, je rozhodujúce slovenské právo, pokiaľ nie je uvedené inak. Miestna príslušnosť súdu pre všetky spory vyplývajúce zo Zmluvy o zájazde a iných právnych vzťahov medzi Cestovnou kanceláriou a Objednávateľom, je určená podľa sídla Cestovnej kancelárie, pokiaľ to všeobecne záväzné právne predpisy upravujúce konanie pre súdmi umožňujú.
- 13.8 CK nezodpovedá za plnenie zmlúv, ktoré uzavrela s Objednávateľom ako Sprostredkovateľ iného subjektu, ani za škodu spôsobenú neplnením sprostredkovaných zmlúv zo strany tohto tretieho subjektu.

V Bratislave dňa 02.03.2015
TUI ReiseCenter Slovensko s.r.o.

Svojim podpisom potvrdzujem, že som bol oboznámený so znením Všeobecných podmienok a bolo mi odovzdané jedno vyhotovenie Všeobecných podmienok.

PODPIS: